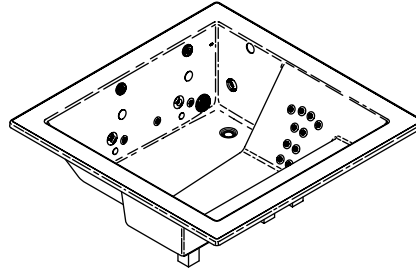


Installation Guide

Whirlpool

K-1111-VLN



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México
(Ej. K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Important Information



WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:



DANGER: Risk of electric shock. Connect only to circuits protected by Ground-Fault Circuit-Interrupters (GFCI's) or Earth-Leakage Circuit-Breakers (ELCB's).



WARNING: Risk of electric shock. A licensed electrician should make all electrical connections.



WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power before servicing.



WARNING: Risk of injury or property damage. Please read all instructions thoroughly before beginning installation, including the following requirements.

Building materials and wiring should be routed away from the pump bodies and other heat-producing components of the unit.

Install to permit access for servicing.

Pressure wire connectors marked "Earth/Ground" are provided within the wiring compartments. To reduce the risk of electric shock, connect these connectors to the grounding terminals of your electric service or supply panel with copper wire equivalent in size to the circuit conductors supplying this equipment.

Pressure wire connectors are provided on the exterior of the junction boxes or controls within this unit to permit connection of bonding conductors between this unit and all other exposed metal in the vicinity, as needed to comply with local requirements.

Grounding is required. The unit should be installed by a qualified service representative, and grounded.

NOTICE: Follow all local plumbing and electrical codes.

Product Information

Electrical Requirements

The installation must have two Class A Ground-Fault Circuit-Interrupters (GFCI's) or Earth-Leakage Circuit-Breakers (ELCB's). The GFCI's or ELCB's protect against line-to-ground shock hazard. **Use two 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz dedicated services; one for each pump/control/heater system.**

Product Notices



WARNING: Unauthorized modification may cause unsafe operation and poor performance of the whirlpool. Do not relocate the whirlpool pumps, or make other modifications to the whirlpool system, as this could adversely affect the performance and safe operation of the whirlpool. Kohler Co. shall not be liable under its warranty or otherwise for personal injury or damage caused by any such unauthorized modification.

Features

Components include two pumps, two controls, two heaters, 6 Flexjets, 20 Bodyassage backjets, 8 effervescence ports, 4 chromatherapy lights, 2 pillows, and two illuminated keypads with two remote controls.

Connections and Service Access

Before installation, ensure proper access to the final connections.

NOTICE: Provide generous, unrestricted service access to the pumps. You must provide a minimum of three 34" (86.4 cm) wide x 15" (38.1 cm) high access panels for servicing the pumps and controls. The access must be located immediately next to the pumps. Study the roughing-in information packed with the

Product Information (cont.)

whirlpool.

Table of Contents

Important Information	2
Product Information	2
Electrical Requirements	2
Product Notices	2
Features	2
Connections and Service Access	2
Before You Begin	4
Tools and Materials	4
Prepare the Site - Concrete Construction	5
Prepare the Site - Wood Construction	6
Prepare the Whirlpool	6
Secure the Whirlpool to the Subfloor	7
Cut the Pump Banding Straps	8
Install the Plumbing	8
Make Electrical Connections	9
Install the Whirlpool Trim Kit	10
Test Run the Whirlpool	10
Complete the Finished Wall/Deck	11
Clean-Up After Installation	11
Install the Removable Pillows	12
Confirm Proper Operation	13
Operating Sequence	14
Modes of Operation	14
Remote Control Operation	15
Troubleshooting Procedures	16

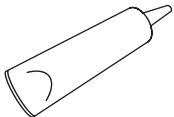
Before You Begin



CAUTION: Risk of product damage. Do not lift the whirlpool by the piping or pump, or use the piping or pump for structural support of the whirlpool.

- We recommend this whirlpool for corner, drop-in, or flush installations. An undermount kit is also available.
- Inspect the whirlpool for damage before you begin installation.
- You must install this whirlpool to an adequately supported, level subfloor.
- Confirm adequate support for a rim-mounted faucet, if used; large faucets that may be inadvertently used as a means of support are not appropriate or safe for this installation.
- Consult local and national codes.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.

Tools and Materials



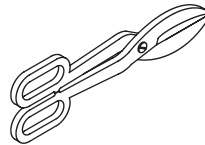
Silicone Sealant



Measuring Tape



Pencil



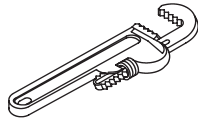
Tin Snips



Level



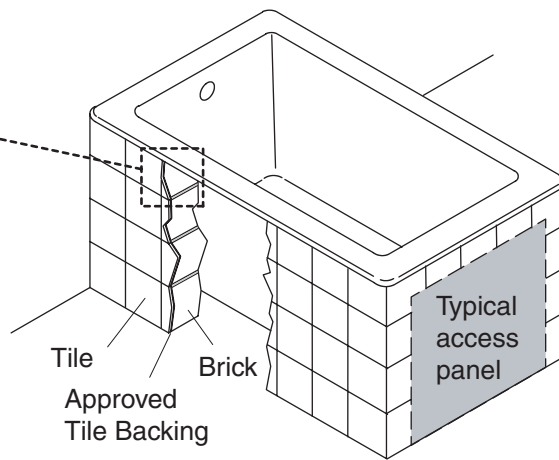
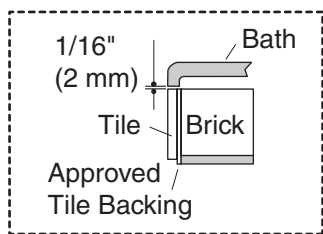
Safety Glasses



Pipe Wrench

Plus:

- Conventional woodworking tools and materials
- Drop Cloth
- Cement, mortar or construction adhesive
- 2x4 wood boards



Whirlpool may be installed next to the wall or as an island installation.

Install an access panel to allow the pump to be serviced.

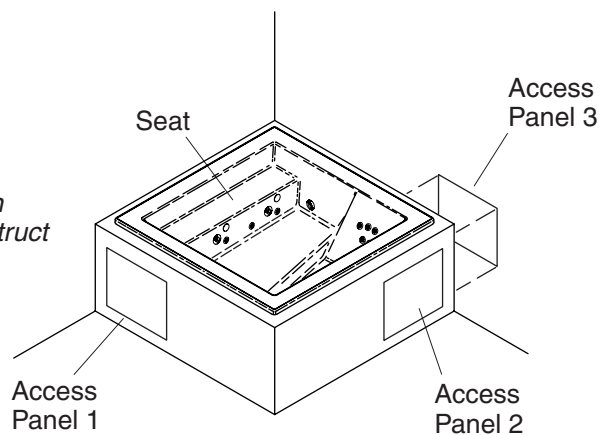
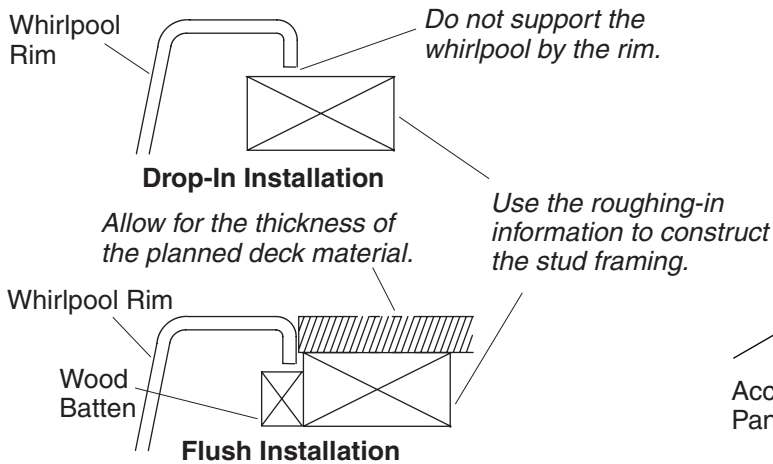
1. Prepare the Site - Concrete Construction



CAUTION: Risk of product damage. Do not support the whirlpool by the rim.

NOTICE: Adequate floor support must be provided. Consult the roughing-in sheet packed with your whirlpool for specific floor loading requirements.

- If you have not already done so, carefully remove the protective tape from the whirlpool rim.
- Apply mortar and tile to the wall, deck and surround material as needed.
- Apply a bead of sealant where the tile meets the whirlpool surface.
- Install the faucet trim according to the instructions packed with the trim.
- Make sure the flooring offers adequate support for your whirlpool, and verify that the subfloor is flat and level.
- The whirlpool may be installed as next to the wall or in an island installation. An island installation requires a four side surround. In both instances, make sure the deck is supported by brick or concrete.
- Install an access panel to allow the pump to be serviced.
- Construct brick or concrete supports.
- Provide a 1/16" (2 mm) gap between the whirlpool rim and the concrete or brick framing. Frame the floor or construct a frame for a raised installation in accordance with the roughing-in information packed with the whirlpool.
- Position the plumbing according to the roughing-in information packed. Cap the supplies, and check for leaks.



2. Prepare the Site - Wood Construction



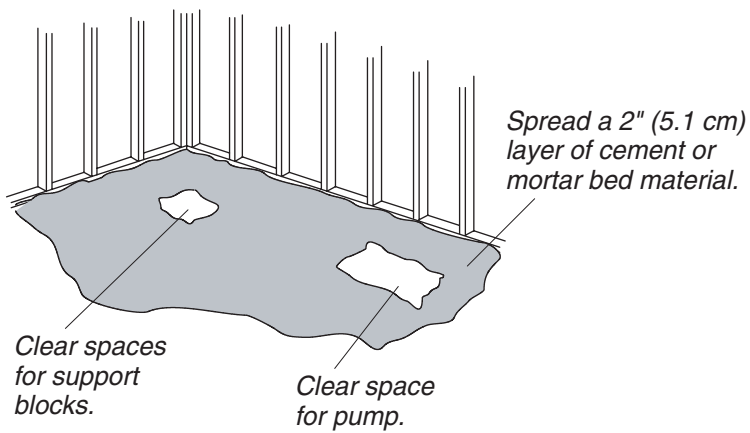
CAUTION: Risk of product damage. Do not support the whirlpool by the rim.

NOTICE: Adequate floor support must be provided. Consult the roughing-in sheet packed with your whirlpool for specific floor loading requirements. Three access panels are required.

- Make sure the flooring offers adequate support for your whirlpool, and verify that the subfloor is flat and level.
- The whirlpool should be installed as a corner, drop-in, or flush installation. Construct 2x4 stud framing designed for your particular installation. Frame the floor, or construct a frame for a raised installation in accordance with the roughing-in information packed with the whirlpool.
- Use the roughing-in cut-out information to carefully lay out and cut the rough deck material. For flush-mount installation, allow for the thickness of the planned deck material.
- Position the plumbing according to the roughing-in information packed. Cap the supplies, and check for leaks.

3. Prepare the Whirlpool

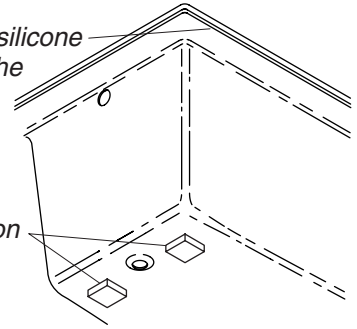
- We recommend a tiling-in bead for straight-rimmed whirlpools if one or more sides of the whirlpool contact a wall. This bead prevents water from seeping between the whirlpool rim and the wall. Follow the instructions packed with the tiling-in bead to install the bead now.
- Install the drain to the whirlpool according to the drain manufacturer's instructions. Do not connect the trap at this time.
- Position a clean drop cloth or similar material in the bottom of the whirlpool. Be careful not to scratch the surface of the whirlpool.



Apply a bead of silicone sealant around the entire rim.

or

Apply construction adhesive to the support blocks.



4. Secure the Whirlpool to the Subfloor



CAUTION: Risk of product damage. Do not lift the whirlpool by the piping or pumps, or use the piping or pumps for structural support of the whirlpool.

- Choose the installation option that best applies to your particular installation. Follow the appropriate instructions.
- If the subfloor is not level, shim the whirlpool support blocks as necessary.

Option for Using a Cement or Mortar Bed

- Spread a 2" (5 cm) thick layer of cement or mortar on the subfloor where the whirlpool will be set. This will help secure, level, and support the unit. Clear all the material away from the pump controls and support block locations.

NOTE: Do not use gypsum cement or drywall compound for this application, as they will not provide an acceptable, durable bond.

NOTE: The pump controls (when the pump banding straps are cut) and support blocks must rest directly on the subfloor.

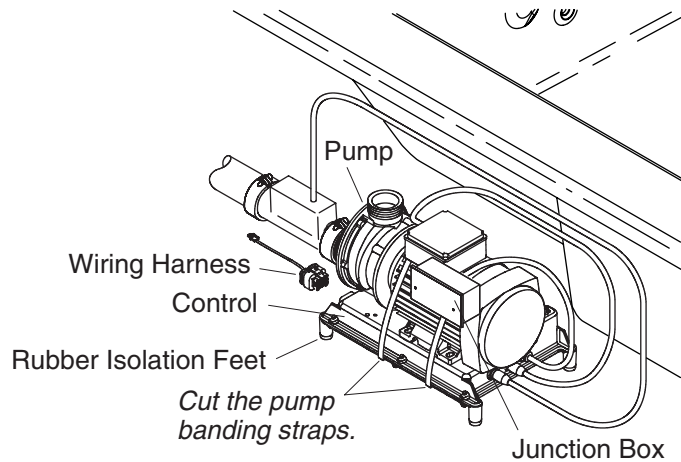
- Position a piece of plastic drop cloth material on top of the cement or mortar bed. With help, carefully lift the whirlpool into place, and make sure the pump controls and support blocks do not rest in the bed material.
- Insert the drain tailpiece into the trap. Make sure the whirlpool is level and resting on all support blocks.

Option for Using Construction Adhesive

- Apply a generous amount of high-quality construction adhesive to the bottom of the support blocks. With help, carefully lift the whirlpool into position.
- Insert the drain tailpiece into the trap. Make sure the whirlpool is level and resting on all support blocks.

Option for Using Silicone Sealant

- With help, carefully lift the whirlpool into position.
- Insert the drain tailpiece into the trap. Make sure the whirlpool is level and resting on all support blocks.
- Apply a continuous bead of high-quality silicone sealant around the entire rim of the whirlpool.



5. Cut the Pump Banding Straps

IMPORTANT! This step is necessary to make your Kohler whirlpool operate more quietly.

- Use tin snips to cut the two pump banding straps from each whirlpool pump.

NOTE: Do not raise the pumps higher than they were before you cut the pump banding straps. If the pumps are raised too high, they will not prime properly. Make sure the rubber isolation feet are in place.

- To minimize whirlpool noise and vibration, be sure the pumps are not in direct contact with the whirlpool after the pump banding straps are cut. The pump controls contain rubber isolation feet to reduce pump noise.

6. Install the Plumbing



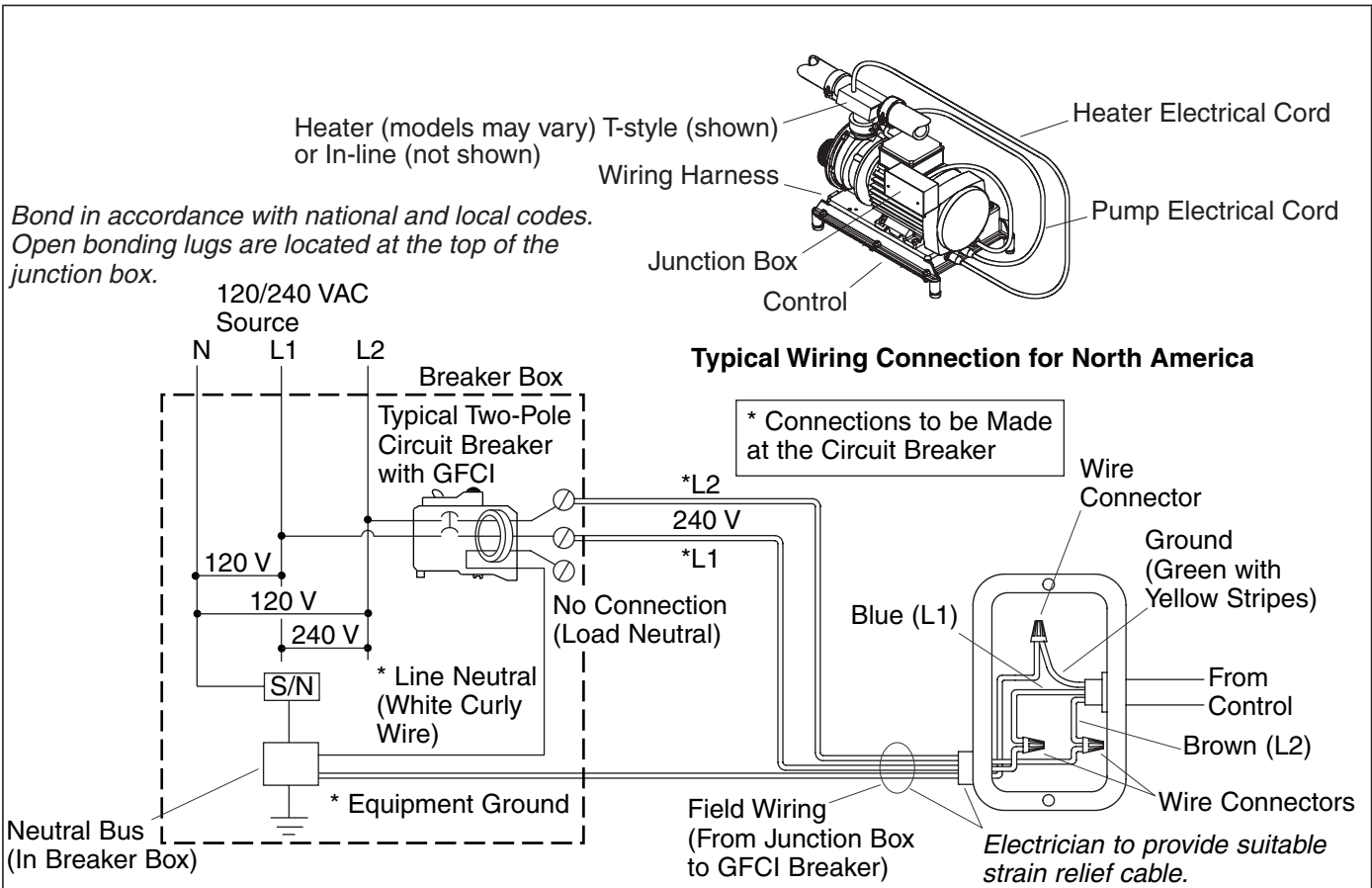
CAUTION: Risk of property damage. Ensure a watertight seal on the whirlpool drain.

- Connect the drain to the trap according to the drain manufacturer's instructions.

NOTICE: An access panel will simplify future maintenance.

NOTE: Check for the required clearance under the rim of the bath before drilling the hole for the faucet.

- Install the faucet valving according to the manufacturer's instructions. Do not install the faucet trim until instructed.
- Open the hot and cold water supplies.
- Check the supply connection for leakage.
- Run water into the whirlpool, and check the drain connections for leakage.



7. Make Electrical Connections

NOTE: The product model number is printed on a label on the pump side of the whirlpool bath. This label also identifies the electrical rating of the product. All whirlpools come equipped with a wiring junction box and are designed to operate between 208 VAC and 240 VAC at either 50 Hz or 60 Hz.



WARNING: Risk of electrical shock. Make sure the power has been disconnected before performing the following procedures. Refer to the "Important Information" section.

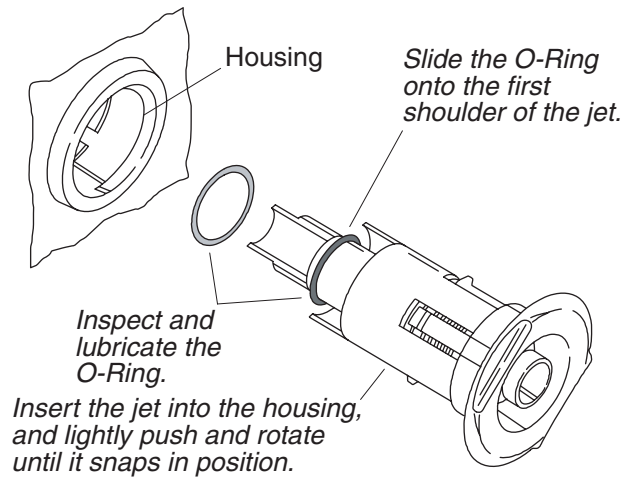


WARNING: Risk of electrical shock. To reduce the risk of electrical shock, connect the pump to a properly grounded Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB). This will provide additional protection against line-to-ground shock hazard. A 208-240 V, 20 A, 50/60 Hz dedicated circuit is required.

IMPORTANT! The **load neutral** is not used. There should be no connection to the **load neutral** terminal on the Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) breaker. The green wire with the yellow stripes is the **equipment ground** and needs to be connected to the neutral bus in the main circuit breaker box.

- The whirlpool bath control and system have been pre-wired at the factory. A licensed electrician should make a routine service connection to the junction box.
- Connect service to the junction box. The junction box contains blue, brown, and green with a yellow stripe colored wires.
- Follow local electrical codes. Bond in accordance with national and local codes.
- A wiring harness has been pre-wired at the factory, allowing communication between the keypad, all features, and the control. No additional wiring is required, but ensure that all wires are securely fastened.

NOTE: Your wiring harness included an antenna for the optional remote control. Do not alter or damage this antenna during installation.



8. Install the Whirlpool Trim Kit

Install the whirlpool trim kit according to the instructions packed with the trim kit. Pay particular attention to the jet installation steps below - they are very important and are included here to help you obtain smooth, trouble-free jet operation. When installed correctly, the jet should turn smoothly both clockwise and counterclockwise.

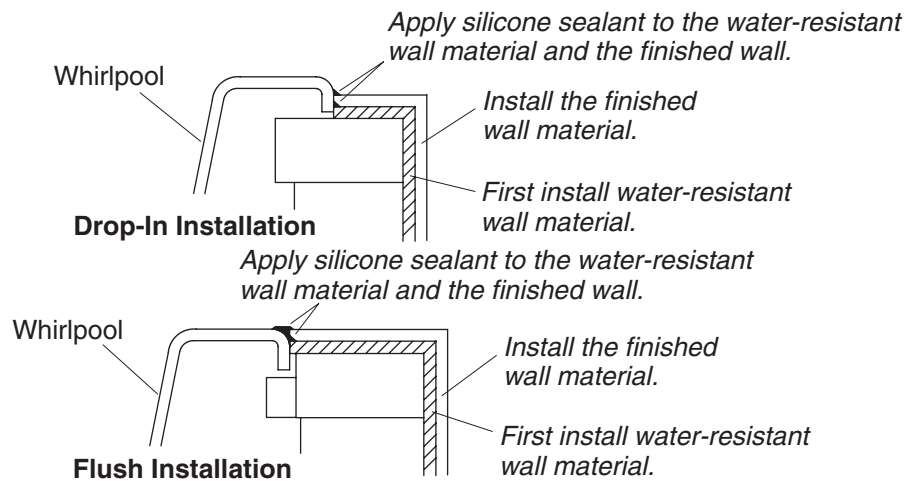
NOTE: The jet O-ring must be carefully positioned, lubricated, and be in good condition to permit easy rotation and proper operation of the jet.

- Lubricate the O-ring with silicone lubricant to prevent noisy operation of the jet.
- Install the O-ring onto the **first shoulder** of the jet.
- Carefully insert the jet into the housing, and lightly push and rotate the jet until it snaps into position. **Do not force the jet into place.**

9. Test Run the Whirlpool

- Check all electrical connections, then make sure all union connections to the pumps and heaters are securely hand tightened.
- Verify both sets of pump banding straps have been cut and the pump controls are resting directly on the subfloor. Ensure the rubber isolation feet are in place.
- Turn electrical power to both pumps on.
- Fill the whirlpool with water until the water level is above the highest backjet.
- Operate the whirlpool for 5 minutes (refer to the "Operating Sequence" section). Three small lights near the whirlpool floor will illuminate as long as the keypad remains lit. The keypad controls the chromatherapy feature.
- Check for leaks coming from the piping connections on the back side of the whirlpool unit.
- Turn on the each of the whirlpool features and verify proper function. Check for any water leakage on the whirlpool's back side.
- Turn on the chromatherapy cycle and allow it to sequence through all eight colors; white, violet, indigo blue, aqua blue, green, yellow, orange and red. It takes approximately 1 minute to cycle through all eight colors.
- Verify functions using the remote controls. Refer to the "Remote Control Operation" section of this guide and supplemental instruction sheet, "Programming Your Remote Controls", packed with your literature.

NOTE: For additional information on whirlpool operation, see the "Confirm Proper Operation" section of this guide.

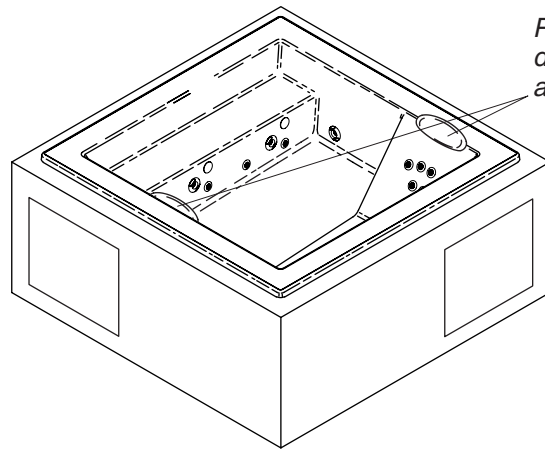


10. Complete the Finished Wall/Deck

- If you have not already done so, carefully remove the protective tape from the whirlpool rim.
- Cover the framing with water-resistant wall material. Seal the joints between the whirlpool rim edge and the water-resistant wall material with silicone sealant.
- Tape and mud the water-resistant wall material. Install the finished wall to the water-resistant wall material so it is 1/16" (2 mm) above the bath surface. Seal the joints between the whirlpool rim and the finished wall material with silicone sealant.
- Install the faucet trim according to the instructions packed with the trim.

11. Clean-Up After Installation

- When cleaning up after installation, **do not use abrasive cleansers**, as they may scratch and dull the whirlpool surface. If necessary, use warm water and a liquid detergent to clean the surface of the whirlpool, user keypad and remote control.
- Remove stubborn stains, paint, or tar with turpentine or paint thinner. **Do not allow cleaners containing petroleum distillates to remain in contact with any whirlpool surfaces for long periods of time.** Remove plaster by carefully scraping with a wood edge. Do not use metal scrapers, wire brushes, or other metal tools. Use a powder-type detergent on a damp cloth to provide mild abrasive action to any residual plaster.



Position the small pillows as desired above the waterline and above the backjets.

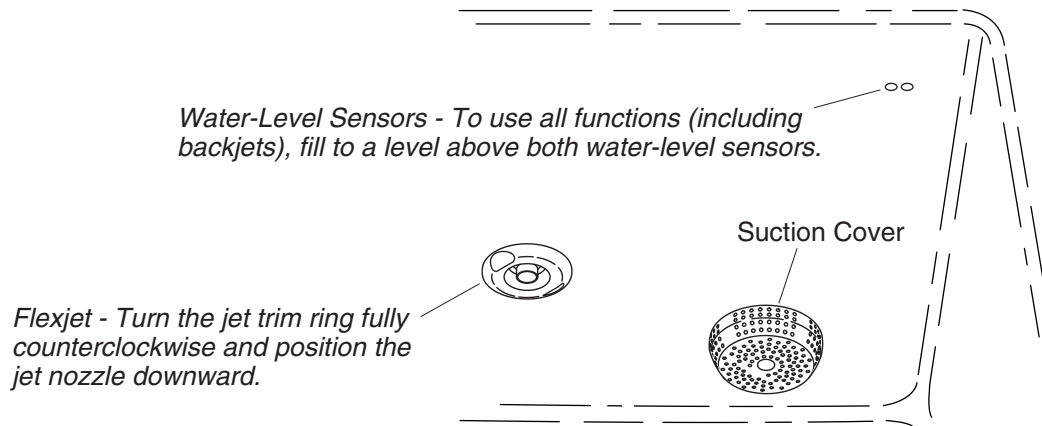
12. Install the Removable Pillows



CAUTION: Risk of product damage. Do not submerge the pillows underwater or use them as seat cushions.

NOTE: For best attachment to the whirlpool surface, moisten the back surface of the pillows at the suction cup locations.

- Clean the whirlpool surface of any soap film or oils. Moisten the suction cups located on the back side of the pillows. Position the small pillows above the backjets and above the waterline by pressing down firmly with the heel of your hand. Check to make sure that the pillows are attached firmly to the whirlpool.
- Detach the pillows by lifting them off the whirlpool surface.



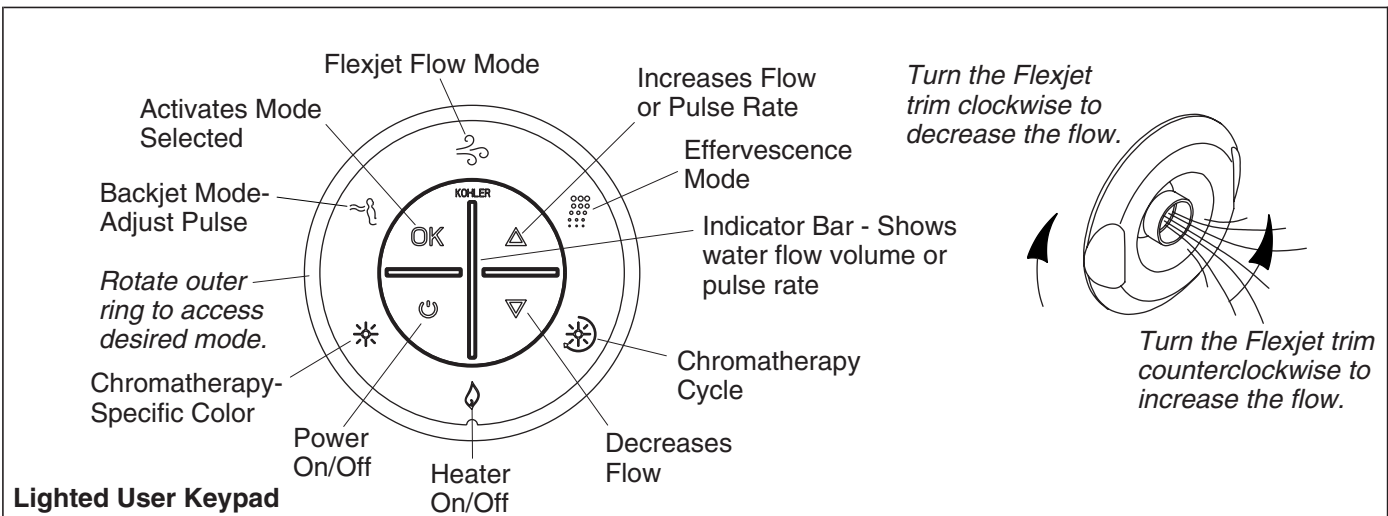
13. Confirm Proper Operation

Fill the Whirlpool

NOTE: Please read these steps carefully before you operate your whirlpool.

- Turn the jet trim rings fully counterclockwise. Position the jet nozzles so they face down toward the basin.
- Fill the whirlpool with water until the water level is above the highest backjet.

NOTE: The water temperature in the whirlpool should not exceed 104°F (40°C). The heater will automatically turn off as the water temperature approaches 104°F (40°C) and will remain off until the water cools.



14. Operating Sequence

Your whirlpool is equipped with two keypads, each controlled by its own operating system. Follow the steps below to confirm the keypads are operating correctly.

NOTE: A built-in heater automatically helps to maintain the water temperature when the whirlpool is running, as long as the water temperature does not exceed 104°F (40°C). The heater will disengage at higher temperatures.

IMPORTANT! Please refer to your Homeowners Guide for detailed instructions on the user keypad and remote control.

NOTE: The keypad controls the chromatherapy feature.

- Press the Power On/Off button on the keypad to turn the whirlpool on. The whirlpool will start at medium flow and three small lights near the whirlpool floor will illuminate as long as the keypad remains lit.
- Increase or decrease the water flow by pressing either the up or down arrow buttons on the keypad. An indicator bar in the center of the keypad shows the water flow volume.
- Adjust each Flexjet for optimum air/water mixture. Turn the Flexjet trim clockwise to reduce the air flow and counterclockwise to increase the airflow.
- Rotate the outer ring until the heater button is flashing. Press "OK" to turn the heater off. Press "OK" again to turn the heater back on. The heater will help to maintain the water temperature up to 104°F (40°C).
- Press the Power On/Off button a second time to turn the whirlpool off. The lights near the whirlpool floor will remain illuminated until the keypad enters the sleep mode.
- Repeat the steps above to verify the operation of the second keypad.

NOTE: A built-in timer automatically stops the pump and motor after approximately 20 minutes of operation.

15. Modes of Operation

Backjet Operation

- Rotate the outer ring until the backjet mode is flashing and press "OK". The backjet pulsing action will start at medium speed. The backjet pulsing action will start at medium speed. The backjets pulse from the bottom of the whirlpool toward the top, with water flow and pulse action occurring from two backjets at a time.

Modes of Operation (cont.)

NOTE: If the water level falls below the water level sensors, the backjets will stop. The backjet icon and indicator bar on the user keypad will flash. The backjets will automatically restart when the water level covers the sensors.

- To increase or decrease the backjet pulsing action, press either the up or down arrow buttons on the keypad, while the backjet mode is active.
- To increase or decrease the flow volume to the backjets, rotate the outer ring to the Flexjet mode, press "OK" to activate the mode, and press either the up or down arrows on the keypad. This also increases or decreases the flow to all modes.

NOTE: To activate or deactivate different modes while the backjets are operating, rotate the outer ring until the desired mode is flashing and press "OK". (Example: To turn the heater off, rotate the ring until the heater icon is flashing and press "OK").

- Press "OK" while the backjet mode is flashing to turn off the backjets.
- Repeat the above steps for the second keypad.

Effervescence Operation

- With the whirlpool operating, rotate the outer ring of the keypad until the effervescence icon is flashing.
- Press "OK" to activate the effervescence ports. The effervescence action will start at the flow volume last set in the flexjet flow mode.
- Increase or decrease the flow volume by pressing either the up or down arrow buttons on the keypad.

NOTE: The effervescence mode is intended to be a relaxing, soothing experience. The Flexjet mode and backjets will automatically turn off when the effervescence mode is activated. Chromatherapy may be used with all modes of operation.

- Press "OK" while the effervescence mode is flashing to turn off the effervescence ports.
- Repeat the above steps for the second keypad.

Chromatherapy Operation

NOTE: Chromatherapy may be used with all modes of operation or when the pump is not operating. When the pump is not operating, only one of the keypads will control the chromatherapy operation.

- **Chromatherapy Cycle.** When this mode is activated, the chromatherapy lights will automatically and continuously cycle through the eight colors; white, violet, indigo blue, aqua blue, green, yellow, orange, and red. One cycle through all eight colors takes approximately one minute. Rotate the outer ring to select this mode and press "OK" to activate it. Press "OK" while the chromatherapy mode is active to end the cycle.
- **Chromatherapy Specific Color Selection.** When this mode is activated, you may choose a specific color for the bath. Rotate the outer ring to select this mode and press "OK" to activate it. Use the up/down arrows to reach the desired color. Press "OK" while the chromatherapy mode is active to end the Chromatherapy operation.

16. Remote Control Operation

NOTE: Refer to your Homeowners Guide for detailed instructions on your remote control.

- Because your unit has two keypads and two remote controls, you must program both remote controls. For detailed instructions, refer to the supplemental instruction sheet, "Programming Your Remote Controls", packed with your literature.
- The remote control places the whirlpool functions at your fingertips. You may access and modify all modes/features from the remote control. The waterproof remote control is designed to be used in the bath and will float in the water. The remote control uses two AAA batteries.

Remote Control Operation (cont.)

- The mode selector button functions in the same way as the outer ring. When “M” is pressed, one of the modes will flash on the user keypad. If “M” is pressed again, the next mode in clockwise order will flash. When the desired mode is flashing, press “OK” to activate it.
- When the Flexjet mode is active, the arrows will increase or decrease the water flow volume. When the backjet mode is active, the arrows increase or decrease the backjet pulse speed.

17. Troubleshooting Procedures

This troubleshooting guide is for general aid only. A Kohler Authorized Service Representative or qualified electrician should correct all electrical problems. For warranty service, contact your dealer or wholesale distributor.

Troubleshooting the Whirlpool System

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. User keypad does not illuminate when power button is pressed or outer ring is rotated.	<p>A. No power to control.</p> <p>B. GFCI or ELCB tripped.</p> <p>C. Wiring harness from user keypad to control is loose, disconnected or damaged.</p> <p>D. User keypad does not work.</p> <p>E. Control does not work.</p>	<p>A. Check wiring and connect power.</p> <p>B. Reset GFCI or ELCB.</p> <p>C. Check wiring for proper connections. Replace wiring harness if necessary.</p> <p>D. Replace user keypad.</p> <p>E. Replace control.</p>
2. Motor starts, but all jets are not functioning.	<p>A. Jet is closed.</p> <p>B. Jet not installed correctly.</p> <p>C. Jets are blocked.</p>	<p>A. Rotate jet trim counterclockwise to open.</p> <p>B. Reinstall jet; check for O-ring damage.</p> <p>C. Remove blockage.</p>
3. User keypad is illuminated, but does not respond to buttons or outer ring.	<p>A. Control program is locked.</p> <p>B. Wiring harness from user keypad to control is loose, disconnected or damaged.</p> <p>C. User keypad does not work.</p> <p>D. Control does not work.</p>	<p>A. Reset GFCI or ELCB.</p> <p>B. Check wiring for proper connections. Replace wiring harness if necessary.</p> <p>C. Replace user keypad.</p> <p>D. Replace control.</p>
4. User keypad indicator bar keeps scanning at power-up.	<p>A. Control program is locked.</p> <p>B. Wiring harness from user keypad to control is loose, disconnected or damaged.</p> <p>C. User keypad does not work.</p> <p>D. Control does not work.</p>	<p>A. Reset GFCI or ELCB.</p> <p>B. Check wiring for proper connections. Replace wiring harness if necessary.</p> <p>C. Replace user keypad.</p> <p>D. Replace control.</p>
5. User keypad is illuminated, but pump won't start.	<p>A. Power cord from pump to control is loose, disconnected or damaged.</p> <p>B. Pump does not work.</p> <p>C. Control does not work.</p>	<p>A. Check wiring for proper connections.</p> <p>B. Replace pump.</p> <p>C. Replace control.</p>
6. Motor runs but pump won't prime (cavitates).	<p>A. Pump is shimmed too high.</p> <p>B. Small air leak at pump inlet.</p>	<p>A. Lower pump/control to subfloor level.</p> <p>B. Securely tighten nut(s) on intake side of pump.</p>

Troubleshooting Procedures (cont.)		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
	C. Motor/pump does not work. D. Control does not work.	C. Replace motor/pump. D. Replace control.
7. Pump stops before 18 minutes.	A. GFCI or ELCB tripped. B. Suction is blocked C. Jets are blocked. D. Motor overheated and protection device activated.	A. Identify source of fault and correct. Reset GFCI or ELCB. B. Remove obstruction. C. Remove blockage. D. Check for blockage at suction and/or jets. Remove blockage and allow motor to cool.
8. Pump does not automatically stop after 22 minutes.	A. 20-minute timer inadvertently disabled.	A. See service manual.
9. Pump will not turn off when the power button on the user keypad is pressed.	A. User keypad does not work. B. Control does not work.	A. Replace user keypad. B. Replace control.
10. Pump operates but variable speed feature does not work.	A. Motor/pump does not work. B. Control does not work.	A. Replace motor/pump. B. Replace control.
11. Bath water cools while pump is operating.	A. Water temperature above 104°F (40°C). B. Heater is turned off on user keypad. C. Wiring from heater to control is loose, disconnected, or damaged. D. Heater does not work. E. Control does not work.	A. Allow bath water to cool.. B. Turn heater on. C. Check wiring for proper connections. D. Replace heater. E. Replace control.
12. Noisy operation.	A. Pump banding straps have not been cut. B. Dry or dislodged jet O-ring (squeal).	A. Cut pump banding straps with tin snips. B. Remove jet, replace and lubricate O-ring, then reinstall jet.
13. Remote control does not work or operates both pumps.	A. Batteries improperly installed or dead. B. Antenna on wiring harness is damaged. C. Remote control not programmed correctly. D. Remote control does not work. E. Control does not work.	A. Replace batteries. B. Replace wiring harness. C. See homeowners guide or service manual. D. Replace remote control. E. Replace control.
14. Lights near whirlpool floor do not illuminate.	A. Wiring damage.	A. Check for loose or damaged wires. Repair or replace as needed.
Troubleshooting the Backjet System		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
15. Backjets do not operate.	A. Whirlpool pump is not operating.	A. Turn on pump.

Troubleshooting Procedures (cont.)

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
	<p>B. Backjet butterfly valve does not open.</p> <p>C. Not enough water in whirlpool.</p> <p>D. Actuator switch does not work.</p> <p>E. Power from pump motor to control is off.</p> <p>F. Backjet pipe is blocked.</p> <p>G. Switch wire from switch to control is disconnected.</p>	<p>B. Check for loose connections or wires leading from backjet pulse canister to control. Replace backjet pulse canister or control if necessary.</p> <p>C. Fill whirlpool so water level sensors are covered.</p> <p>D. Replace actuator switch.</p> <p>E. Check for loose connections or wires leading from the pump motor to the control.</p> <p>F. Remove blockage.</p> <p>G. Reconnect or replace switch wires that use modular plug.</p>
16. Backjets do not pulse.	<p>A. Pulse canister does not work.</p> <p>B. Switch does not work.</p> <p>C. Switch wire from switch to control is disconnected.</p>	<p>A. Check for loose connections or wires leading from pulse canister to control. Replace pulse canister or control if necessary.</p> <p>B. Replace switch.</p> <p>C. Reconnect or replace switch wires that use modular plug.</p>

Troubleshooting the Effervescence Jets

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
17. Effervescence ports do not work.	<p>A. Whirlpool pump is not operating.</p> <p>B. Effervescence butterfly valve does not work.</p> <p>C. Pump does not work</p> <p>D. Control does not work.</p>	<p>A. Turn on pump.</p> <p>B. Replace butterfly valve.</p> <p>C. Refer to the service manual to troubleshoot the system. Refer to installer/dealer.</p> <p>D. Replace control.</p>
18. Effervescence ports do not bubble.	<p>A. Air intake on suction line is blocked.</p> <p>B. Water flow is too low.</p>	<p>A. Remove blockage.</p> <p>B. Increase water flow.</p>

Troubleshooting the Chromatherapy Lights - H2 Models Only

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
19. Chromatherapy lights do not work.	<p>A. Loose, disconnected or damaged wiring/connections.</p> <p>B. Control does not work.</p>	<p>A. Check wiring for proper connections. Replace wiring if necessary.</p> <p>B. Replace control.</p>

Guide d'installation

Baignoire à hydromassage

Renseignements importants



AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation des produits électriques, des précautions de base devraient toujours être observées, incluant ce qui suit:



DANGER : Risque d'électrocution. Raccorder uniquement à des circuits protégés par un Disjoncteur de Fuite de Terre (GFCI) ou à un Disjoncteur de Mise à la Terre (ELCB).



AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Tous les raccords électriques devraient être réalisés par un électricien agréé.



AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Débrancher l'alimentation avant de procéder à l'entretien.



AVERTISSEMENT : Risque de blessures ou d'endommagement du matériel. Veuillez s'il vous plaît lire avec attention toutes les instructions avant de commencer l'installation, y compris les conditions suivantes:

Les matériaux de construction et le câblage devraient être posés loin des corps de la pompe et des autres composants émettant de la chaleur de l'unité.

Installer de façon à permettre l'accès pour l'entretien.

Des connecteurs à pression marqués "Terre/Masse" sont fournis dans les compartiments du câblage. Afin de réduire les risques de choc électrique, raccorder les connecteurs aux bornes de terre du panneau de service électrique avec un câble en cuivre ayant la même dimension que le fil conducteur qui alimente cet équipement.

Des connecteurs à pression par câble sont fournis à l'extérieur des boîtes de jonction de la pompe ou des contrôles de cet appareil afin de permettre la connexion entre l'appareil et toutes autres surfaces de métal avoisinantes, tel que requis par les normes locales.

Une mise à la terre est requise. L'appareil doit être installé et mis à la terre par un représentant qualifié.

AVIS : Respecter tous les codes de plomberie et électriques locaux.

Informations sur le produit

Branchement électrique requis

L'installation doit comprendre deux disjoncteurs coupe-circuits (GFCI) ou coupe-circuits de fuite à la terre (ELCB). Les disjoncteurs GFCI ou le ELCB protègent contre un risque d'électrocution. **Utiliser deux alimentations dédiées de 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz; une pour chaque système de pompe/contrôle/chauffeau.**

Notices du produit



AVERTISSEMENT : Des modifications non approuvées pourraient provoquer un fonctionnement dangereux ou un mauvais fonctionnement de la baignoire à hydromassage. Ne pas déplacer la pompe d'hydromassage ou effectuer d'autres modifications au système d'hydromassage car cela pourrait affecter les performances et la sécurité de la baignoire à hydromassage. Kohler Co. décline toute responsabilité sous ses garanties quant à toutes blessures ou dommages causés par des modifications non autorisées.

Informations sur le produit (cont.)

Caractéristiques

Les composants incluent deux pompes, deux contrôles, deux chauffe-eaux, 6 Flexjets, 20 jets hydromassage pour le dos, 8 ports d'effervescence, 4 lumières de chromothérapie, 2 coussins, et deux claviers illuminés avec deux télécommandes.

Accès aux connexions et pour l'entretien

S'assurer d'avoir suffisamment d'accès pour les connexions finales avant l'installation.

AVIS : Fournir un large accès non restreint de service aux pompes. Il faut prévoir des panneaux d'accès d'au moins 34" (86,4 cm) de largeur x 15" (38,1 cm) de hauteur pour l'entretien des pompes et des contrôles. La panneau d'accès doit être placé tout près des pompes. Étudier le plan de raccordement qui accompagne la baignoire à hydromassage.

Sommaire

Renseignements importants	1
Informations sur le produit	1
Branchement électrique requis	1
Notices du produit	1
Caractéristiques	2
Accès aux connexions et pour l'entretien	2
Avant de commencer	3
Outils et matériels	3
Préparer le site - Construction en béton	4
Préparer le site - Construction en bois	5
Préparer la baignoire à hydromassage	5
Sécuriser la baignoire à hydromassage au plancher	6
Sectionner les sangles de retenue de la pompe	7
Installer la plomberie	7
Faire les connexions électriques	8
Installer le kit de garniture de la baignoire à hydromassage	10
Tester la baignoire à hydromassage	10
Compléter le mur/comptoir fini	12
Nettoyage après installation	12
Installer les coussins amovibles	13
Confirmer le bon fonctionnement	14
Séquence d'opération	15
Modes d'opération	15
Opération de la télécommande	16
Procédures de dépannage	17

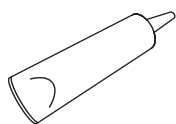
Avant de commencer



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas soulever la baignoire à hydromassage par la tuyauterie ou par la pompe ou utiliser la tuyauterie ou la pompe pour supporter la baignoire à hydromassage.

- Nous recommandons cette baignoire à hydromassage pour des installations encastrées, ou en alcôve. Un kit de montage par en-dessous est aussi disponible.
- Avant l'installation, examiner la baignoire à hydromassage pour déceler tout dommage.
- Cette baignoire à hydromassage doit être installée sur un sol nivelé adéquat.
- Confirmer le bon support pour le robinet sur rebord; les gros robinets ayant été utilisés par inadvertance comme moyen de support ne sont pas appropriés ou sans danger pour cette installation.
- Consulter les codes locaux et nationaux.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.

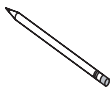
Outils et matériels



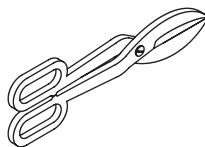
Mastic silicone



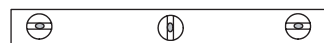
Mètre Ruban



Crayon à Papier



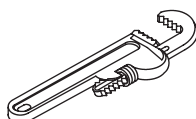
Cisaille de ferblantier



Niveau à Bulles



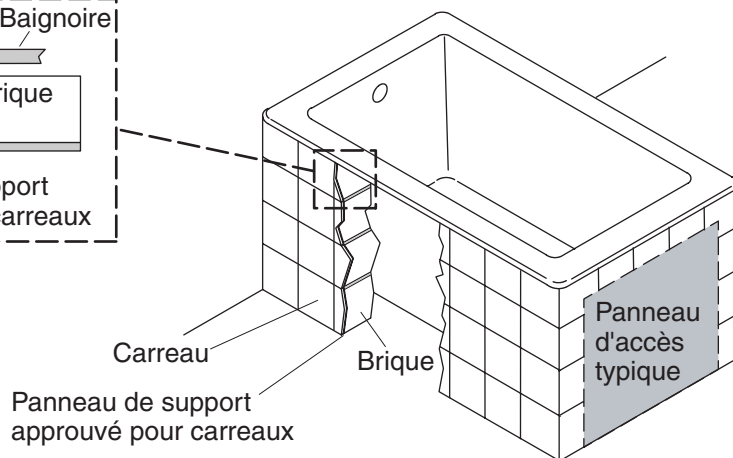
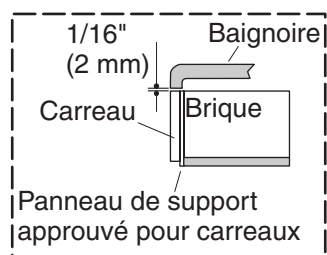
Lunettes de Protection



Clé à griffes

Plus:

- Outils et matériaux habituels du travail du bois
- Tissu protecteur
- Ciment, mortier ou adhésif de construction
- 2 x 4's



Cette baignoire peut être installée contre un mur ou sur un podium.

Installer un panneau d'accès pour l'entretien future de la pompe.

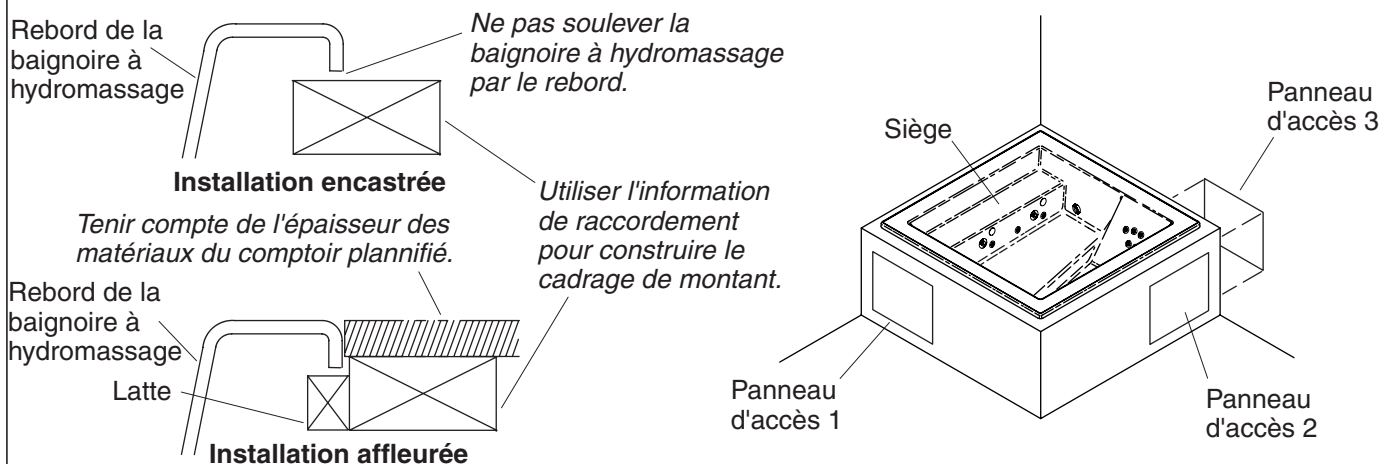
1. Préparer le site - Construction en béton



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas soulever la baignoire à hydromassage par le rebord.

AVIS : Un support adéquat doit être fourni. Consulter le guide du raccordement emballé avec la baignoire à hydromassage pour les spécifications de préparation du sol.

- Retirer soigneusement la pellicule de protection recouvrant la surface de la baignoire à hydromassage si cela n'a pas déjà été fait.
- Appliquer du mortier et poser les carreaux sur le mur, le comptoir et le matériau avoisinant selon le besoin.
- Appliquer un lit d'étanchéité à l'endroit où les carreaux rencontrent le rebord de la baignoire à hydromassage.
- Installer la garniture du robinet suivant les instructions emballées avec celle-ci.
- S'assurer que le sol constitue un support adéquat pour la baignoire à hydromassage et que le plancher soit plat et nivelé.
- La baignoire à hydromassage peut être installée contre le mur ou sur un podium. L'installation sur podium nécessite un encadrement sur les quatre côtés. Dans les deux cas, s'assurer que le comptoir soit supporté par des briques ou par une structure en béton.
- Installer un panneau d'accès pour un entretien futur de la pompe.
- Construire des supports en brique ou béton.
- Fournir un dégagement de 1/16" (2 mm) entre le rebord de la baignoire à hydromassage et le cadre en brique ou ciment. Cadrer le sol ou construire un cadre pour une installation surélevée en accordance avec le plan de raccordement fourni avec la baignoire à hydromassage.
- Déterminer l'emplacement de la plomberie selon le plan de raccordement fourni. Boucher les alimentations et vérifier s'il y a des fuites.



2. Préparer le site - Construction en bois



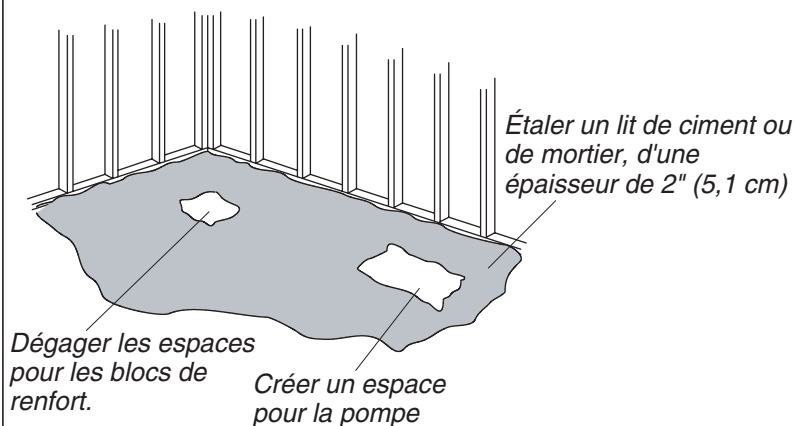
ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas soulever la baignoire à hydromassage par le rebord.

AVIS : Un support adéquat doit être fourni. Consulter le guide du raccordement emballé avec la baignoire à hydromassage pour les spécifications de préparation du sol. Trois panneaux d'accès sont requis.

- S'assurer que le sol constitue un support adéquat pour la baignoire à hydromassage et que le plancher soit plat et nivelé.
- La baignoire à hydromassage devrait être installée en angle, encastrée ou de niveau. Construire un cadre à montant de 2x4 pour cette installation particulière. Cadrer le sol ou construire un cadre pour une installation surélevée en accordance avec le plan de raccordement fourni avec la baignoire à hydromassage.
- À l'aide du plan de raccordement, tracer et découper avec précaution le matériau brut du comptoir. Pour les installations de niveau, prévoir suffisamment d'épaisseur pour le matériau du comptoir.
- Déterminer l'emplacement de la plomberie selon le plan de raccordement fourni. Boucher les alimentations et vérifier s'il y a des fuites.

3. Préparer la baignoire à hydromassage

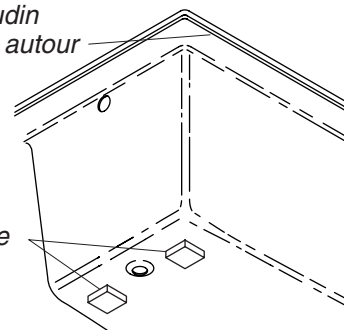
- Nous recommandons un rebord en carrelage pour des baignoires à hydromassage à côtés plats, si un ou plusieurs côtés sont en contact avec un mur. Ceci prévient l'infiltration d'eau entre le rebord de la baignoire à hydromassage et le mur. Suivre les instructions d'installation fournies avec le rebord carrelé pour l'installer maintenant.
- Installer le drain à la baignoire à hydromassage selon les instructions du fabricant. Ne pas connecter le siphon à ce moment.
- Placer un chiffon propre ou matière similaire à la base de la baignoire à hydromassage. S'assurer de ne pas rayer la surface de la baignoire à hydromassage.



Appliquer un boudin d'étanchéité tout autour du rebord entier.

ou

Appliquer du mastic adhésif de construction aux blocs de renfort.



4. Sécuriser la baignoire à hydromassage au plancher



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas soulever pas la baignoire par la tuyauterie ou par les pompes, ni utiliser la tuyauterie ou les pompes pour le support structurel de la baignoire à hydromassage.

- Choisir l'option d'installation qui s'applique le mieux à votre installation. Suivre les instructions correspondantes.
- Si le plancher n'est pas nivelé, placer des blocs de renfort sous la baignoire à hydromassage, si nécessaire.

Option pour l'utilisation de ciment ou de mortier

- Étaler une couche de ciment ou de mortier de 2" (5 cm) d'épaisseur sur le plancher à l'endroit d'installation de la baignoire. Ceci aidera à sécuriser, niveler et supporter l'unité. Nettoyer tout matériau se trouvant aux emplacements des contrôles de la pompe et du bloc de support.

REMARQUE : Ne pas utiliser de plâtre ou un mélange pour cloison sèche pour cette installation, car ces produits ne fourniront pas un scellement acceptable, et durable.

REMARQUE : La base de la pompe (une fois les sangles de retenue coupées) et les blocs de support doivent être appuyés directement sur le sol.

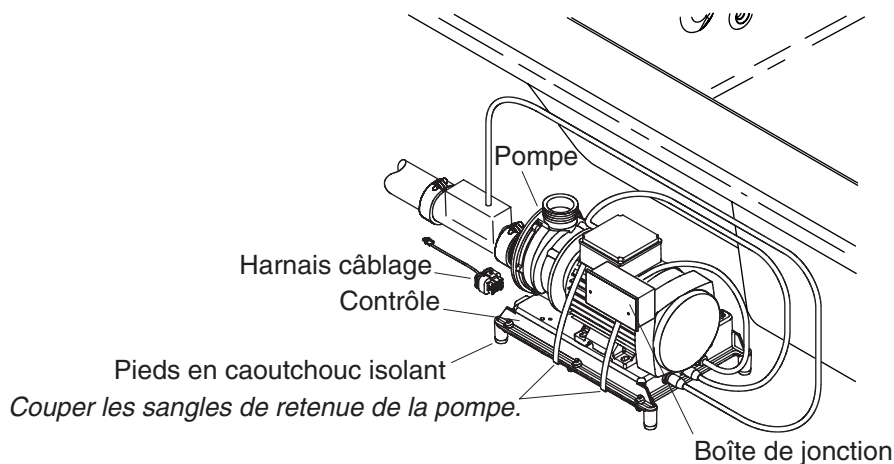
- Positionner une bâche en plastique sur le lit de ciment ou de mortier. Avec de l'aide, soulever et placer soigneusement la baignoire à hydromassage en place et s'assurer que le contrôle de la pompe et les blocs de support ne reposent pas dans le matériau de l'embase.
- Insérer la pièce de raccordement du drain dans le siphon. S'assurer que la baignoire à hydromassage soit nivelée et qu'elle repose sur tous les blocs de renfort.

Option pour l'utilisation d'un adhésif de construction

- Appliquer un adhésif de construction de haute qualité à la base des blocs de renfort. Avec de l'assistance, soulever et mettre la baignoire à hydromassage en place avec précaution.
- Insérer la pièce de raccordement du drain dans le siphon. S'assurer que la baignoire à hydromassage soit nivelée et qu'elle repose sur tous les blocs de renfort.

Option d'utilisation d'un joint en silicone

- Avec de l'assistance, soulever et mettre la baignoire à hydromassage en place avec précaution.
- Insérer la pièce de raccordement du drain dans le siphon. S'assurer que la baignoire à hydromassage soit nivelée et qu'elle repose sur tous les blocs de renfort.
- Appliquer du mastic à la silicone de bonne qualité tout autour du rebord de la baignoire à hydromassage.



5. Sectionner les sangles de retenue de la pompe

IMPORTANT ! Cette étape est nécessaire pour que votre baignoire à hydromassage Kohler fonctionne plus silencieusement.

- Utiliser des cisailles de ferblantier pour couper les deux sangles de retenue de chaque pompe de la baignoire à hydromassage.

REMARQUE : Ne pas soulever les pompes à un niveau supérieur au niveau d'avant avoir coupé les sangles de retenue. Si la pompe est trop élevée, elle ne s'amorcera pas correctement. S'assurer que les pieds d'isolation en caoutchouc soient en place.

- Pour réduire les bruits et vibrations de la baignoire à hydromassage, s'assurer que les pompes ne soient pas directement en contact avec la baignoire à hydromassage après que les sangles aient été sectionnées. Les contrôles de la pompe contiennent des pieds en caoutchouc isolant pour réduire le bruit.

6. Installer la plomberie



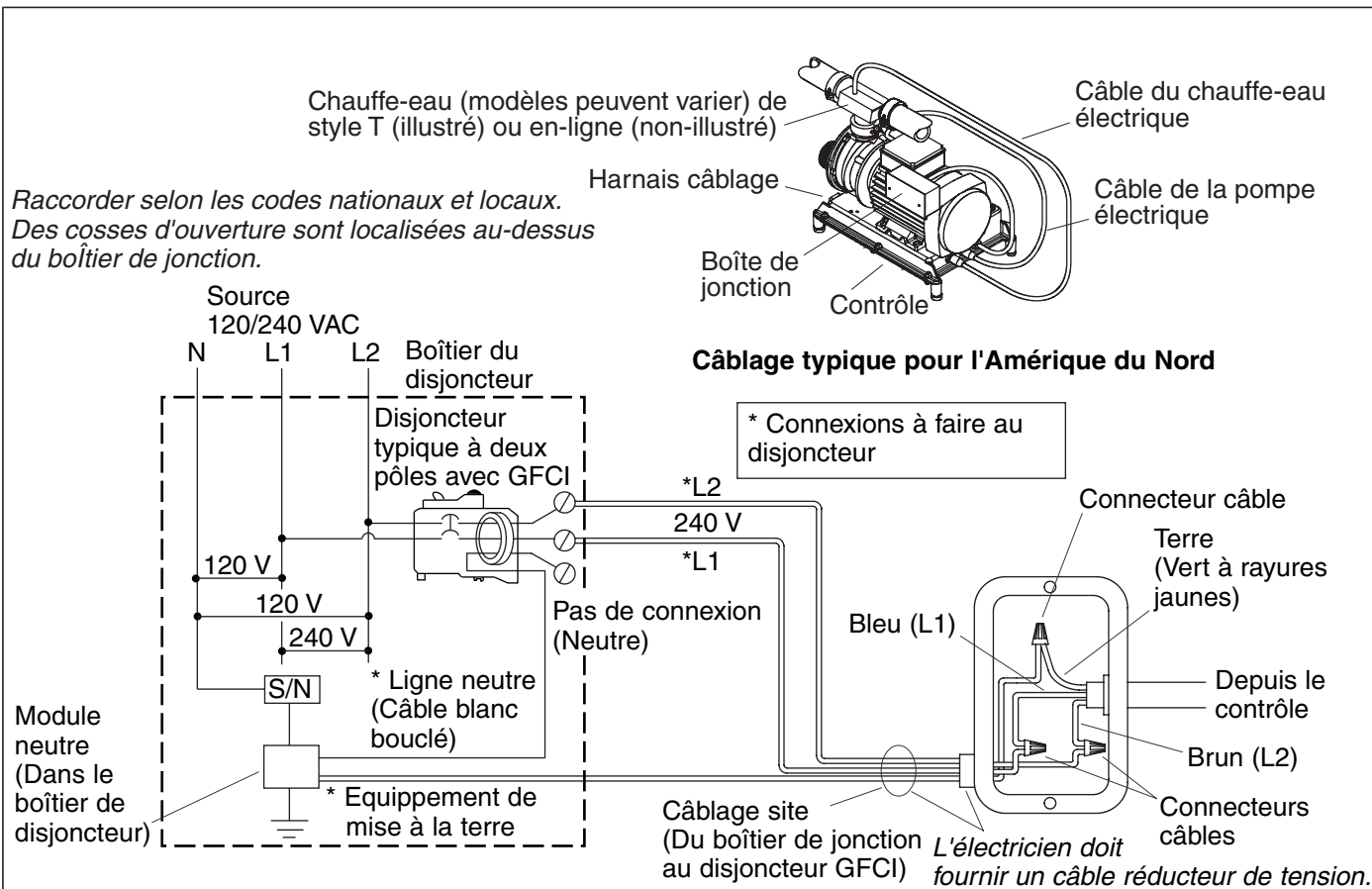
ATTENTION : Risque d'endommagement du matériel. Assurer un joint étanche sur le drain de la baignoire à hydromassage.

- Connecter le drain au siphon selon les instructions du fabricant.

AVIS : Un panneau d'accès facilitera une maintenance future.

REMARQUE : Vérifier l'espacement requis sous le rebord de la baignoire avant de percer l'orifice pour le robinet.

- Assembler la valve du robinet conformément aux instructions du fabricant. Ne pas installer la garniture du robinet avant l'instruction de le faire.
- Ouvrir les alimentations d'eau chaude et froide.
- S'assurer qu'il n'y ait aucune fuite dans la connexion d'alimentation.
- Laisser couler l'eau dans la baignoire à hydromassage et vérifier s'il y a des fuites dans les connexions du drain.



7. Faire les connexions électriques

REMARQUE : Le numéro de modèle du produit est imprimé sur une étiquette placée du côté de la pompe de la baignoire à hydromassage. Cette étiquette identifie aussi le calibrage électrique du produit. Toutes les baignoires à hydromassage sont équipées d'une boîte de jonction et sont conçues pour opérer entre 208 VAC et 240 VAC soit à 50 HZ ou 60 HZ.



AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. S'assurer que l'alimentation ait été débranchée avant d'effectuer les procédures suivantes. Se référer à la section "Information Importante."



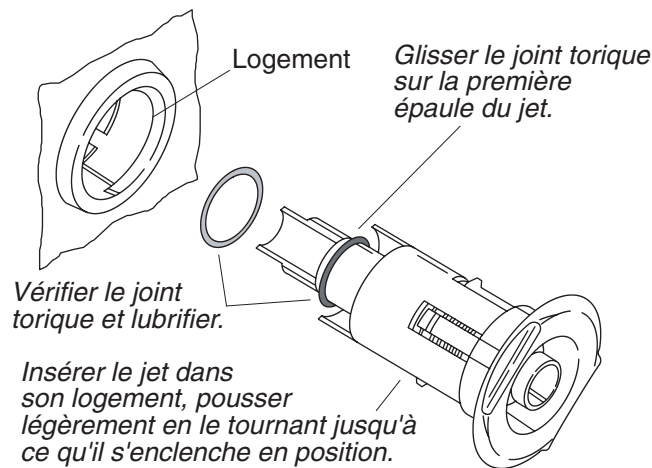
AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Pour réduire les risques d'électrocution, connecter proprement la pompe à un disjoncteur coupe-circuit (GFCI) ou à un coupe-circuit de fuite à la terre (ELCB). Ceci fournira une mesure de protection additionnelle contre le risque d'électrocution. Un circuit dédié de 208-240 V, 20 A, 50/60Hz. est nécessaire.

IMPORTANT ! Le neutre n'est pas utilisé. Il ne devrait pas y avoir de connexion au neutre du disjoncteur coupe-circuit (GFCI). Le câble vert à rayures jaunes est le **conducteur de terre** et doit être connecté au neutre de la boîte du disjoncteur.

- Le contrôle et le système de la baignoire à hydromassage ont été pré-câblés en usine. Un électricien agréé devrait faire la connexion de routine à la boîte de jonction.
- Connecter le service au boîtier de jonction. La boîte de jonction contient des câbles bleus, marrons et verts à rayures.
- Suivre tous les codes électriques locaux. Raccorder selon les codes nationaux et locaux.
- Un harnais a été pré-câblé en usine, permettant la communication entre le clavier, toutes les caractéristiques, et le contrôle. Aucun câblage supplémentaire n'est nécessaire, mais s'assurer que tous les câbles soient bien sécurisés.

Faire les connexions électriques (cont.)

REMARQUE : Votre harnais de câblage comprend une antenne pour la télécommande optionnelle. Ne pas modifier ni endommager cette antenne pendant l'installation.



8. Installer le kit de garniture de la baignoire à hydromassage

Installer la garniture de la baignoire à hydromassage selon les instructions emballées. Observer avec attention les directives d'installation du jet ci-dessous - elles sont très importantes et sont incluses pour aider à réaliser une opération sans problème. Lorsqu'il est bien installé, le jet devrait pivoter aisément dans les deux sens.

REMARQUE : Le joint torique du jet doit être positionné correctement, lubrifié et être en bon état d'assurer la rotation et le bon fonctionnement du jet.

- Lubrifier le joint torique avec de la silicone de lubrification afin d'éviter le fonctionnement bruyant du jet.
- Installer le joint torique sur le **premier rebord** du jet.
- Insérer délicatement le jet dans le logement, puis pousser et pivoter légèrement jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place. **Ne pas forcer le jet en place.**

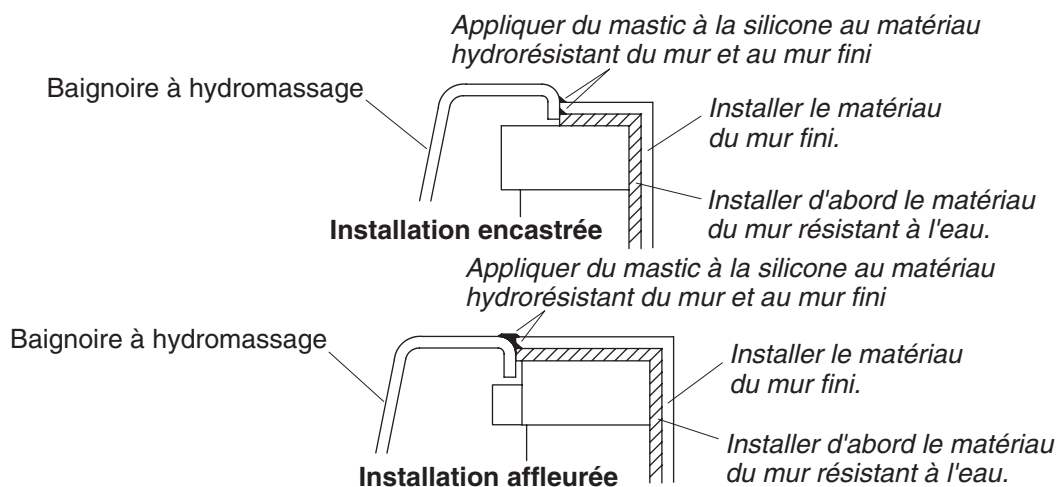
9. Tester la baignoire à hydromassage

- Vérifier toutes les connexions électriques puis s'assurer que tous les raccords d'union aux pompes et chauffeaux soient serrés à la main.
- S'assurer également que les sangles de retenue des pompes aient été sectionnées et que les contrôles de la pompe reposent directement sur le plancher. S'assurer que les pieds d'isolation en caoutchouc soient en place.
- Alimenter les deux pompes.
- Remplir la baignoire à hydromassage d'eau jusqu'à ce que le niveau d'eau soit au-dessus du jet dorsal le plus élevé.
- Opérer la baignoire à hydromassage pendant 5 minutes (se référer à la section "Séquence d'opération"). Trois petites lumières près de la baignoire à hydromassage s'illumineront aussi longtemps que le clavier sera allumé. Le clavier contrôle l'option de chromothérapie.
- Vérifier qu'il n'y ait pas de fuites des connexions de la tuyauterie à l'arrière de la baignoire à hydromassage.
- Activer chaque option de la baignoire à hydromassage et vérifier son bon fonctionnement. Vérifier s'il y a des fuites sur le côté arrière de la baignoire à hydromassage.
- Allumer le cycle de chromothérapie pour automatiquement passer le cycle des huit couleurs; blanche, violette, bleue indigo, aigue-marine, verte, jaune, orange et rouge. Le cycle des huit couleurs dure à peu près 1 minute.

Tester la baignoire à hydromassage (cont.)

- Vérifier les fonctions en utilisant les télécommandes. Se référer à la section "Opération de la télécommande" de ce guide et page d'instruction annexe, "Programmer les télécommandes", emballés avec les instructions.

REMARQUE : Pour plus d'information concernant le fonctionnement de la baignoire à hydromassage, consulter la section "Confirmer le bon fonctionnement" de ce guide.

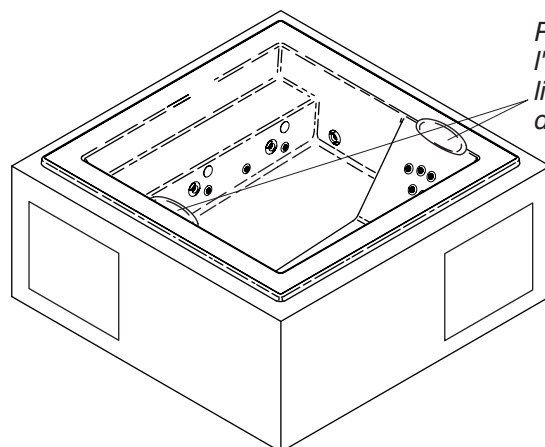


10. Compléter le mur/comptoir fini

- Retirer soigneusement la pellicule de protection recouvrant la surface de la baignoire à hydromassage si cela n'a pas déjà été fait.
- Recouvrir le cadrage avec du matériau hydro-résistant. Fixer les joints entre le rebord de la baignoire à hydromassage et le matériau hydro-résistant du mur à l'aide de mastic à la silicone.
- Poser et appliquer le matériau hydro-résistant du mur. Installer le mur fini sur le matériau hydro-résistant du mur à 1/16" (2 mm) au-dessus de la surface émaillée. Sceller les joints d'étanchéité entre le bord de la baignoire à hydromassage et le matériau du mur fini avec du mastic à la silicone.
- Installer la garniture du robinet suivant les instructions emballées avec celle-ci.

11. Nettoyage après installation

- Lors du nettoyage après l'installation, **ne pas utiliser de nettoyant abrasif**, car il pourrait rayer et abîmer la surface de la baignoire à hydromassage. Si nécessaire, nettoyer la surface de la baignoire à hydromassage avec un savon doux et de l'eau tiède ainsi que le clavier de l'utilisateur et la télécommande.
- Retirer les taches résistantes, peinture, ou goudron avec de l'essence de térébenthine ou un diluant pour peinture. **Ne pas laisser de produits à base de pétrole en contact avec les surfaces de la baignoire à hydromassage pendant une longue période.** Retirer les résidus de plâtre en raclant au moyen d'un bord en bois. Ne pas utiliser de grattoirs en métal, une brosse en fer ou d'autres outils en métal. Utiliser des nettoyants en poudre sur un chiffon humide pour une action abrasive douce sur les résidus de plâtre.



Positionner les petits coussins à l'endroit souhaité au-dessus de la ligne d'eau au-dessus des jets dorsaux.

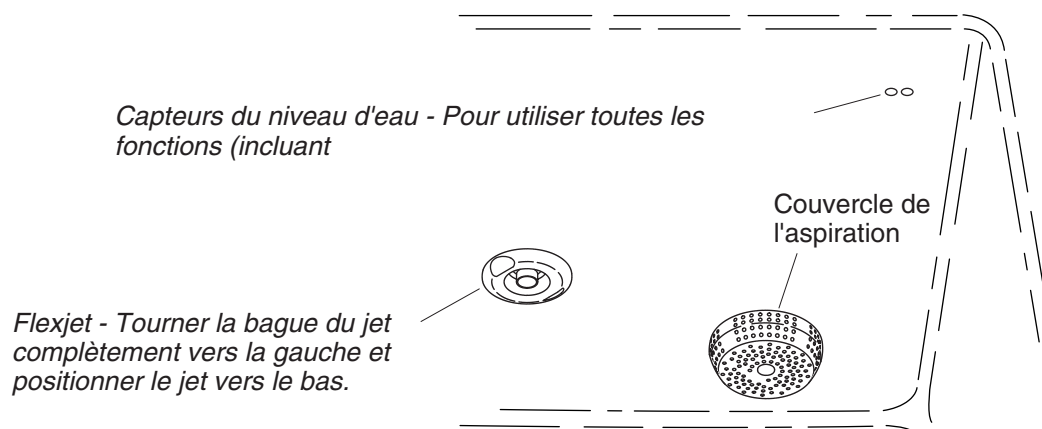
12. Installer les coussins amovibles



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas submerger les coussins dans l'eau ou les utiliser comme sièges.

REMARQUE : Pour une meilleure fixation à la surface de la baignoire à hydromassage, humecter la surface arrière des coussins aux emplacements des ventouses.

- Éliminer toute trace de savon ou d'huile de la surface de la baignoire à hydromassage. Humecter les ventouses localisées au dos des coussins. Placer les petits coussins au-dessus des jets dorsaux et au-dessus de la ligne d'eau en appuyant fermement avec la paume de la main. Vérifier que les coussins soient fermement attachés à la baignoire à hydromassage.
- Soulever les coussins pour les détacher de la surface de la baignoire à hydromassage.



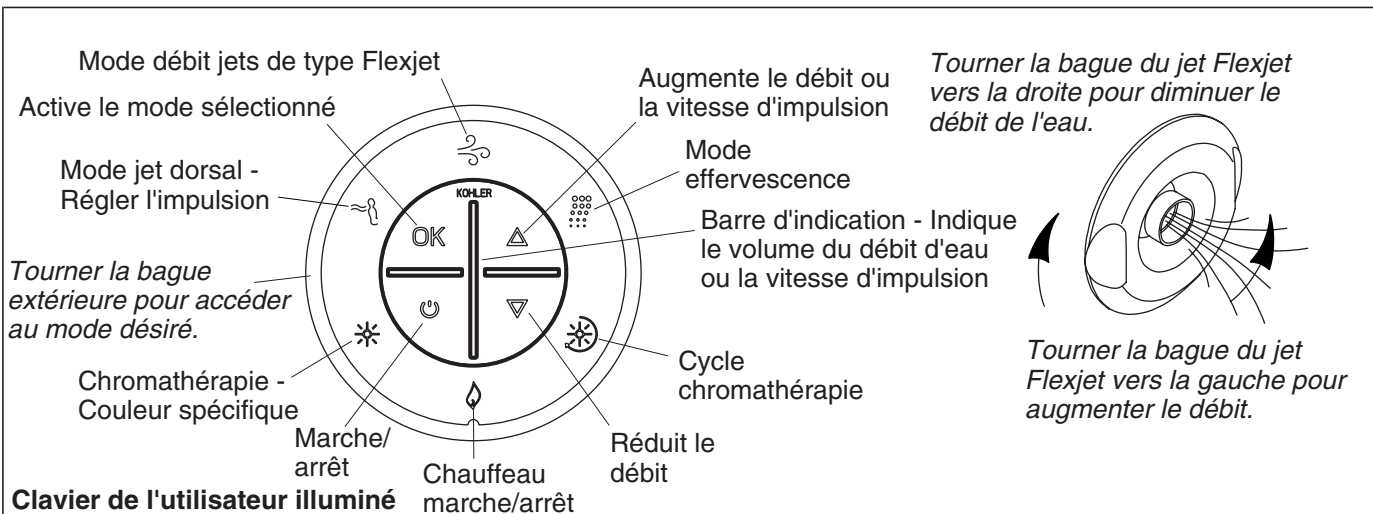
13. Confirmer le bon fonctionnement

Remplir la baignoire à hydromassage

REMARQUE : Veuillez lire avec attention ces étapes avant d'opérer la baignoire à hydromassage.

- Tourner les bagues de garniture du jet complètement vers la gauche. Orienter les jets vers le fond du bassin.
- Remplir la baignoire à hydromassage d'eau jusqu'à ce que le niveau d'eau soit au-dessus du jet dorsal le plus élevé.

REMARQUE : La température de la baignoire à hydromassage ne devrait pas excéder 104°F (40° C). Le chauffe-eau s'arrêtera automatiquement si la température dépasse 104°F (40C) et restera arrêté jusqu'à ce que l'eau refroidisse.



14. Séquence d'opération

La baignoire à hydromassage est équipée de deux claviers, contrôlés par leur propre système d'opération. Suivre les étapes ci-dessus pour confirmer le bon fonctionnement des claviers.

REMARQUE : Un chauffeau intégré aide automatiquement à maintenir la température de l'eau constante quand la baignoire à hydromassage est en route, et tant que la température de l'eau ne dépasse 104°F (40°C). Le chauffeau s'arrêtera aux températures plus hautes.

IMPORTANT ! Veuillez s'il vous plaît vous référer au guide du propriétaire pour de plus amples informations concernant l'utilisation du clavier et la télécommande.

REMARQUE : Le clavier contrôle l'option de chromathérapie.

- Appuyer sur le bouton marche/arrêt sur l'un des claviers pour démarrer la baignoire à hydromassage. La baignoire à hydromassage commencera à débit moyen et trois petites lumières près du fond s'illumineront aussi longtemps que le clavier sera allumé.
- Augmenter ou diminuer le débit de l'eau en pressant sur les flèches haut et bas du clavier. Une barre d'indication située au centre du clavier indique le volume du débit d'eau.
- Ajuster chaque Flexjet pour un mélange optimal d'eau et d'air. Tourner la bague du Flexjet vers la droite pour réduire le débit d'air et vers la gauche l'augmenter.
- Pivoter la bague extérieure jusqu'à ce que le bouton du chauffeau clignote. Appuyer "OK" pour l'arrêter. Presser encore une fois sur "OK" pour remettre le chauffeau en fonction. Le chauffeau aidera à maintenir la température d'eau à 104°F (40°C).
- Appuyer sur le bouton On/Off une deuxième fois, pour arrêter la baignoire à hydromassage. Les lumières près du fond de la baignoire à hydromassage demeureront allumées jusqu'à ce que le clavier soit en mode veille.
- Répéter les étapes ci-dessus pour vérifier l'opération du second clavier.

REMARQUE : Une minuterie intégrée arrête automatiquement la pompe et le moteur après environ 20 minutes d'opération.

15. Modes d'opération

Opération jet dorsal

- Pivoter la bague extérieure jusqu'à ce que le mode jet dorsal clignote et appuyer sur "OK". Les impulsions du jet dorsal commenceront à une vitesse moyenne. Les jets dorsaux injectent l'eau depuis le fond de la baignoire à hydromassage vers le haut avec un flux émanant de deux jets à la fois.

Modes d'opération (cont.)

REMARQUE : Si le niveau d'eau baisse en-dessous des capteurs, les jets dorsaux s'arrêteront. L'icône du jet dorsal et la barre indicatrice du clavier clignoteront. Les jets dorsaux redémarreront automatiquement lorsque le niveau de l'eau recouvre les capteurs.

- Pour augmenter ou diminuer la puissance de pulsation des jets du cou, appuyer sur les flèches haut et bas du clavier, pendant que le mode de jet dorsal est actif.
- Pour augmenter ou diminuer le débit des jets dorsaux, tourner la bague extérieure du Flexjet jusqu'à ce que la fonction du clavier clignote, appuyer sur "OK" et appuyer sur une des flèches haut ou bas du clavier. Ceci augmente ou diminue aussi le débit à tous les modes.

REMARQUE : Pour activer ou désactiver les différents modes quand les jets dorsaux sont en fonction, tourner la bague extérieure jusqu'à ce que le voyant désiré clignote, puis appuyer sur "OK". (Exemple: Pour arrêter le chauffeau, tourner la bague jusqu'à ce que le voyant clignote et appuyer sur "OK".

- Appuyer sur "OK" quand le mode jets dorsaux clignote pour les arrêter.
- Répéter les étapes ci-dessus pour le second clavier.

Opération effervescence

- Avec la baignoire à hydromassage en marche, tourner la bague extérieure jusqu'à ce que l'icône de la fonction effervescence du clavier clignote.
- Appuyer sur "OK" pour activer les ports d'effervescence. L'action effervescente commencera au même débit que celui du dernier mode Flexjet.
- Augmenter ou diminuer le débit d'eau en pressant sur les flèches haut ou bas du clavier.

REMARQUE : Le mode effervescence est destiné à une expérience relaxante, calmante. Le mode Flexjet, jets dorsaux s'arrêteront automatiquement quand le mode effervescence est activé. La chromothérapie peut être utilisée avec tous les modes d'opération.

- Appuyer sur "OK" quand le mode effervescence clignote pour arrêter les ports de l'effervescence.
- Répéter les étapes ci-dessus pour le second clavier.

Opération chromothérapie

REMARQUE : La chromothérapie peut être utilisée avec tous les modes d'opération ou lorsque la pompe n'est pas en marche. Lorsque la pompe n'est pas en marche, seul un des claviers contrôlera l'opération de chromothérapie.

- **Cycle chromothérapie.** Quand ce mode est activé, les lumières de chromothérapie vont continuellement et automatiquement passer leurs 8 cycles de couleurs; blanc, violet, bleue indigo, aigue-marine, vert, jaune, orange et rouge. Un cycle des huit couleurs dure à peu près une minute. Tourner la bague extérieure pour sélectionner ce mode et appuyer sur "OK" pour l'activer. Appuyer sur "OK" quand le mode chromothérapie est actif pour mettre fin au cycle.
- **Sélection couleur spécifique de la chromothérapie.** Lorsque ce mode est activé, vous pouvez sélectionner une couleur spécifique pour votre bain. Tourner la bague extérieure pour sélectionner ce mode et appuyer sur "OK" pour l'activer. Utiliser les flèches haut/bas pour atteindre la couleur désirée. Appuyer sur "OK" quand le mode chromothérapie est actif pour mettre fin au cycle de chromothérapie.

16. Opération de la télécommande

REMARQUE : Se référer au guide du propriétaire pour les instructions détaillées de la télécommande.

- Parceque l'unité a deux claviers et deux télécommandes, ces dernières doivent être toutes les deux programmées. Pour des instructions détaillées, se référer aux instructions annexes, "Programmer les télécommandes" emballées.

Opération de la télécommande (cont.)

- La télécommande met les fonctions de la baignoire à hydromassage à portée de main. L'accès et la modification des modes/caractéristiques sont possibles à partir de la télécommande. La télécommande étanche est conçue pour être utilisée dans le bain, et flottera sur l'eau. La télécommande utilise deux piles AAA.
- Le bouton de sélection fonctionne de la même manière que la bague extérieure. Quand "M" est pressé, un des modes clignotera sur le clavier. Si "M" est appuyé de nouveau, le prochain mode dans le sens de l'aiguille d'une montre clignotera. Quand le mode désiré clignote, presser "OK" pour l'activer.
- Quand le mode Flexjets est activé, les flèches augmenteront ou diminueront le volume de l'eau. Lorsque le mode jet dorsal est actif, les flèches augmentent ou diminuent la vitesse d'impulsion.

17. Procédures de dépannage

Ce guide de dépannage est seulement destiné à une aide générale. Seul un technicien agréé Kohler ou un électricien qualifié devrait corriger tous les problèmes électriques. Pour une réparation sous garantie, contacter le vendeur ou distributeur.

Dépannage du système d'hydromassage

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. Le clavier ne s'illumine pas quand le bouton est pressé ou quand la bague extérieure est tournée.	A. Pas d'alimentation au contrôle. B. Les disjoncteurs GFCI ou ELCB se déclenchent. C. Le harnais du câblage du clavier est desserré, débranché ou endommagé. D. Le clavier ne fonctionne pas. E. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Vérifier le câblage et connecter l'alimentation électrique. B. Réinitialiser le GFCI ou le ELCB. C. Vérifier que les connexions du câblage soient correctes. Remplacer le harnais du câblage si nécessaire. D. Remplacer le clavier. E. Remplacer le contrôle.
2. Le moteur démarre, mais tous les jets ne fonctionnent pas.	A. Le jet est fermé. B. Le jet n'est pas installé correctement. C. Les jets sont bloqués.	A. Tourner la bague du jet vers la gauche pour ouvrir. B. Réinstaller le jet; s'assurer que le joint torique ne soit pas endommagé. C. Retirer le blocage.
3. Le clavier est illuminé mais, ne répond pas aux boutons ou bague extérieure.	A. Le programme de contrôle est verrouillé. B. Le harnais du câblage du clavier est desserré, débranché ou endommagé. C. Le clavier ne fonctionne pas. D. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Réinitialiser le GFCI ou le ELCB. B. Vérifier que les connexions du câblage soient correctes. Remplacer le harnais du câblage si nécessaire. C. Remplacer le clavier. D. Remplacer le contrôle.
4. La barre d'indication du clavier continue le balayage au démarrage.	A. Le programme de contrôle est verrouillé. B. Le harnais du câblage du clavier est desserré, débranché ou endommagé. C. Le clavier ne fonctionne pas. D. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Réinitialiser le GFCI ou le ELCB. B. Vérifier que les connexions du câblage soient correctes. Remplacer le harnais du câblage si nécessaire. C. Remplacer le clavier. D. Remplacer le contrôle.

Procédures de dépannage (cont.)

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
5. Le clavier est illuminé, mais la pompe de démarre pas.	<p>A. Le câble de la pompe est desserré, déconnecté ou endommagé.</p> <p>B. Le pompe ne fonctionne pas.</p> <p>C. Le contrôle ne fonctionne pas.</p>	<p>A. Vérifier que les connexions du câblage soient correctes.</p> <p>B. Remplacer la pompe.</p> <p>C. Remplacer le contrôle.</p>
6. Le moteur fonctionne mais la pompe ne pompe pas (pompe cavitante).	<p>A. La pompe est trop élevée.</p> <p>B. Petite fuite d'air à l'entrée de la pompe.</p> <p>C. Le moteur/pompe ne fonctionne pas.</p> <p>D. Le contrôle ne fonctionne pas.</p>	<p>A. Baisser la pompe/contrôle au niveau du plancher.</p> <p>B. Serrer soigneusement le(s) écrou(s) des tuyaux de l'admission de la pompe.</p> <p>C. Remplacer le moteur/la pompe.</p> <p>D. Remplacer le contrôle.</p>
7. La pompe s'arrête automatiquement avant 18 minutes.	<p>A. Les disjoncteurs GFCI ou ELCB se déclenchent.</p> <p>B. L'aspiration est bloquée</p> <p>C. Les jets sont bloqués.</p> <p>D. Moteur surchauffé et système de protection activé.</p>	<p>A. Identifier la source du problème puis remédier. Réinitialiser le GFCI ou le ELCB.</p> <p>B. Retirer l'obstruction.</p> <p>C. Retirer le blocage.</p> <p>D. Vérifier s'il y a un blocage à l'aspiration et/ou aux jets. Retirer l'obstruction et laisser le moteur refroidir.</p>
8. La pompe ne s'arrête pas automatiquement après 22 minutes.	<p>A. La minuterie de 20 minutes s'arrête par inadvertance.</p>	<p>A. Consulter le manuel de service.</p>
9. La pompe ne s'arrêtera pas quand le bouton de marche du clavier est pressé.	<p>A. Le clavier ne fonctionne pas.</p> <p>B. Le contrôle ne fonctionne pas.</p>	<p>A. Remplacer le clavier.</p> <p>B. Remplacer le contrôle.</p>
10. La pompe fonctionne, mais la fonction de vitesse variable ne fonctionne pas.	<p>A. Le moteur/pompe ne fonctionne pas.</p> <p>B. Le contrôle ne fonctionne pas.</p>	<p>A. Remplacer le moteur/la pompe.</p> <p>B. Remplacer le contrôle.</p>
11. L'eau de la baignoire se refroidit pendant l'opération de la pompe.	<p>A. La température de l'eau au dessus de 104° F (40° C).</p> <p>B. Le chauffe-eau est arrêté par le clavier.</p> <p>C. Le câblage du chauffe-eau au contrôle est desserré, débranché ou endommagé.</p> <p>D. Le chauffe-eau ne fonctionne pas.</p> <p>E. Le contrôle ne fonctionne pas.</p>	<p>A. Laisser l'eau du bain refroidir.</p> <p>B. Mettre le chauffe-eau en marche.</p> <p>C. Vérifier que les connexions du câblage soient correctes.</p> <p>D. Remplacer le chauffe-eau.</p> <p>E. Remplacer le contrôle.</p>
12. Fonctionnement bruyant.	<p>A. Les sangles de retenue de la pompe n'ont pas été coupées.</p> <p>B. Joint torique sec ou délogé (crissement).</p>	<p>A. Couper les sangles de retenue avec des cisailles de ferblantier.</p> <p>B. Retirer le jet, remplacer et lubrifier le joint torique, et réinstaller le jet.</p>
13. La télécommande ne fonctionne pas ou bien opère les deux pompes.	<p>A. Les piles sont mal installées ou épuisées.</p>	<p>A. Remplacer les piles.</p>

Procédures de dépannage (cont.)		
Symptômes	Causes probables	Action recommandée
	<p>B. L'antenne du câblage électrique est endommagée.</p> <p>C. La télécommande n'est pas correctement programmée.</p> <p>D. La télécommande ne fonctionne pas.</p> <p>E. Le contrôle ne fonctionne pas.</p>	<p>B. Remplacer le harnais de câblage électrique.</p> <p>C. Consulter le guide du propriétaire ou le manuel de service.</p> <p>D. Remplacer la télécommande.</p> <p>E. Remplacer le contrôle.</p>
14. Les lumières près du fond de la baignoire à hydromassage ne s'illuminent pas.	A. Endommagement du câblage.	A. Vérifier qu'il n'y ait pas de câbles desserrés ou endommagés. Réparer ou remplacer au besoin.
Tableau de dépannage du système de jets dorsaux		
Symptômes	Causes probables	Action recommandée
15. Les jets dorsaux ne fonctionnent pas.	<p>A. La pompe de la baignoire à hydromassage ne fonctionne pas.</p> <p>B. La valve papillon du jet dorsal ne s'ouvre pas.</p> <p>C. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans la baignoire à hydromassage.</p> <p>D. L'interrupteur de l'actionneur ne fonctionne pas.</p> <p>E. L'alimentation du moteur de la pompe au contrôle est arrêtée.</p> <p>F. Les tuyaux des jets dorsaux sont bouchés.</p> <p>G. Le câblage de l'interrupteur depuis le contrôle est débranché.</p>	<p>A. Activer la pompe.</p> <p>B. Vérifier s'il y a des connexions ou des câbles desserrés depuis la cartouche d'impulsion dorsale et jusqu'au contrôle. Remplacer la cartouche d'impulsion des jets dorsaux ou le contrôle si nécessaire.</p> <p>C. Remplir la baignoire à hydromassage de façon à ce que le niveau d'eau recouvre les capteurs.</p> <p>D. Remplacer l'interrupteur de l'actionneur.</p> <p>E. Vérifier s'il y a des raccords ou câbles desserrés du moteur de pompe au contrôle.</p> <p>F. Retirer le blocage.</p> <p>G. Raccorder ou remplacer les câbles de l'interrupteur qui emploient une fiche modulaire.</p>
16. Les jets dorsaux ne fonctionnent pas.	<p>A. La cartouche d'impulsion ne fonctionne pas.</p> <p>B. L'interrupteur ne fonctionne pas.</p> <p>C. Le câblage de l'interrupteur depuis le contrôle est débranché.</p>	<p>A. Vérifier s'il y a des connexions ou des câbles desserrés depuis la cartouche d'impulsion au contrôle. Remplacer la cartouche d'impulsion ou le contrôle si nécessaire.</p> <p>B. Remplacer l'interrupteur.</p> <p>C. Raccorder ou remplacer les câbles de l'interrupteur qui emploient une fiche modulaire.</p>
Dépannage des jets effervescence		
Symptômes	Causes probables	Action recommandée
17. Ports des jets effervescence ne fonctionnent pas.	A. La pompe de la baignoire à hydromassage ne fonctionne pas.	A. Activer la pompe.

Procédures de dépannage (cont.)

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
	B. La valve papillon d'effervescence ne fonctionne pas. C. La pompe ne fonctionne pas. D. Le contrôle ne fonctionne pas.	B. Remplacer la valve papillon. C. Se référer au manuel pour dépanner le système. Contacter l'installateur/vendeur. D. Remplacer le contrôle.
18. Les ports d'effervescence ne font pas de bulles.	A. La ligne d'aspiration d'air est bouchée. B. Le débit d'eau est trop faible.	A. Retirer le blocage. B. Pas de débit d'eau.

Dépannage des lumières de chromathérapie - Modèles H2 uniquement

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
19. Les lumières de chromathérapie ne fonctionnent pas.	A. Le câblage est desserré ou endommagé. B. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Vérifier que les connexions du câblage soient correctes. Remplacer le câblage si nécessaire. B. Remplacer le contrôle.

Guía de instalación

Bañera de hidromasaje

Información importante



ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:



PELIGRO: Riesgo de descarga eléctrica. Conecte la unidad solamente a circuitos protegidos con interruptores de circuito de pérdida a tierra (GFCI) o disyuntores de fuga a tierra (ELCB).



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Un electricista calificado debe realizar todas las conexiones eléctricas.



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte el suministro eléctrico antes de dar mantenimiento.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad. Lea atentamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación, incluyendo los requisitos detallados a continuación.

El material de construcción y el cableado se deben colocar lejos de las bombas y de otros componentes que produzcan calor.

Instale la unidad de manera que se permita el acceso para el mantenimiento.

Los compartimientos de cables incluyen conectores de presión de conexión a tierra identificados como "Earth/Ground". Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, es necesario conectar estos conectores a los terminales de tierra de su tablero eléctrico o panel de suministro con un cable de cobre del mismo tamaño que los conductores del circuito que alimentan este equipo.

Esta unidad incluye conectores de presión en el exterior de la caja de empalmes o controles de esta unidad que permiten la conexión de conductores de puesta a tierra entre este producto y cualquier metal expuesto en las proximidades de la unidad, tal como lo requieren las normas locales.

La conexión a tierra es un requisito. Un representante de servicio autorizado debe instalar esta unidad y conectarla a tierra.

AVISO: Cumpla con todos los códigos locales de electricidad y de plomería.

Información sobre el producto

Requisitos eléctricos

La instalación debe tener dos interruptores de circuito de pérdida a tierra (GFCI) de Clase A o disyuntores de fuga a tierra (ELCB). Los GFCI o ELCB protegen contra el peligro de descarga eléctrica. **Utilice dos circuitos dedicados de 220-240 V, 20 A y 50/60 Hz; uno para cada sistema de bomba/control/calentador.**

Avisos sobre el producto



ADVERTENCIA: Las modificaciones no autorizadas pueden causar un funcionamiento peligroso y bajo rendimiento de la bañera de hidromasaje. No cambie la ubicación de las bombas de la bañera de hidromasaje, ni haga otras modificaciones en el sistema de hidromasaje, ya que esto podría tener un efecto adverso en el rendimiento y en el funcionamiento seguro de la bañera de hidromasaje. Kohler Co. no se hace responsable bajo esta garantía o de ninguna otra forma, de las lesiones personales o los daños provocados por modificaciones no autorizadas.

Información sobre el producto (cont.)

Características

Los componentes incluyen dos bombas, dos controles, dos calentadores, 6 Flexjets, 20 jets para la espalda Bodyssage, 8 puertos efervescentes, 4 luces de cromoterapia, 2 almohadas y dos teclados iluminados con dos controles remotos.

Acceso para las conexiones y el mantenimiento

Antes de instalar, asegúrese de tener el acceso adecuado a las conexiones finales.

AVISO: Provea bastante acceso, sin restricciones, para el mantenimiento de las bombas. Se deben proveer, como mínimo, tres paneles de acceso de 34" (86,4 cm) de ancho x 15" (38,1 cm) de alto, para el mantenimiento de las bombas y controles. El panel de acceso debe colocarse justo al lado de las bombas. Consulte el diagrama de instalación incluido con la bañera de hidromasaje.

Contenido

Información importante	1
Información sobre el producto	1
Requisitos eléctricos	1
Avisos sobre el producto	1
Características	2
Acceso para las conexiones y el mantenimiento	2
Antes de comenzar	3
Herramientas y materiales	3
Prepare el sitio - Construcción de concreto	4
Prepare el sitio - Construcción de madera	5
Prepare la bañera de hidromasaje	5
Fije la bañera de hidromasaje al subpiso	6
Corte las cintas metálicas que sujetan la bomba	7
Instale la plomería	7
Realice las conexiones eléctricas	8
Instale el kit de guarnición de la bañera de hidromasaje	10
Pruebe el funcionamiento de la bañera de hidromasaje	10
Termine la cubierta/pared acabada	12
Limpieza después de la instalación	12
Instale las almohadas desmontables	13
Confirme el funcionamiento correcto	14
Secuencia de funcionamiento	15
Modos de funcionamiento	15
Funcionamiento del control remoto	16
Procedimientos para resolver problemas	17

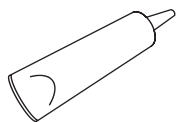
Antes de comenzar



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No levante la bañera de hidromasaje por los tubos o la bomba, ni use los tubos o la bomba como soporte estructural de la bañera de hidromasaje.

- Recomendamos esta bañera de hidromasaje para una instalación en esquina, de sobreponer o al ras. También hay disponible un kit de montaje bajo cubierta.
- Verifique que la bañera de hidromasaje no esté dañada antes de iniciar la instalación.
- Es necesario instalar la bañera de hidromasaje en un subpiso nivelado y con suficiente soporte.
- Verifique que haya suficiente soporte para la grifería de montaje en el borde, si la utiliza. Las griferías grandes que se utilicen inadvertidamente como medio de soporte no son apropiadas ni seguras para esta instalación.
- Consulte los códigos locales y nacionales.
- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

Herramientas y materiales



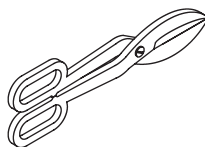
Sellador de silicona



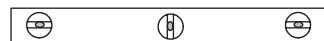
Cinta para medir



Lápiz



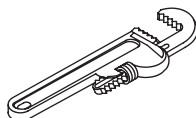
Tijeras para chapa



Nivel



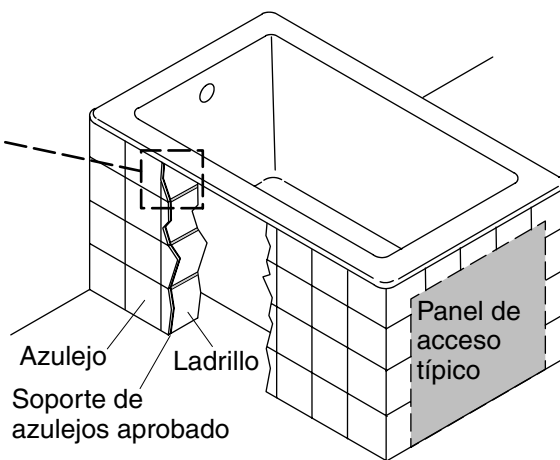
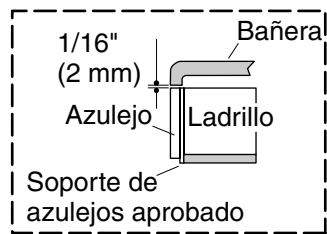
Lentes de seguridad



Llave para tubo

Más:

- Herramientas y materiales convencionales para trabajar la madera
- Lona para el piso
- Cemento, mortero o adhesivo de construcción
- Listones de 2 x 4



La bañera de hidromasaje se puede instalar junto a la pared o en isla.

Instale un panel de acceso para permitir el mantenimiento de la bomba.

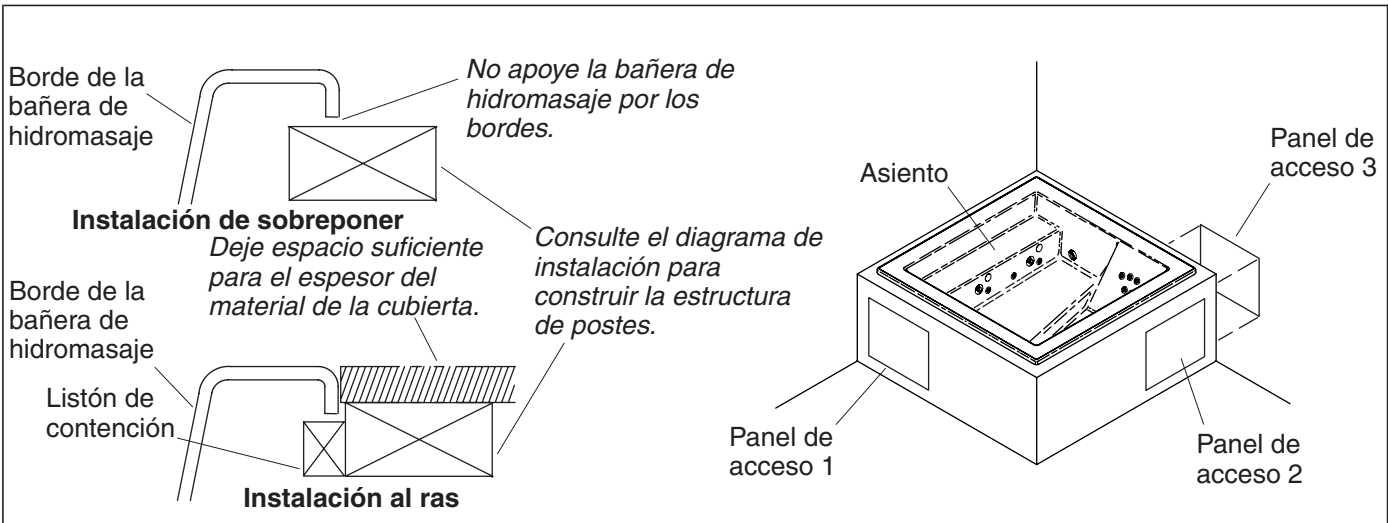
1. Prepare el sitio - Construcción de concreto



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No apoye la bañera de hidromasaje por los bordes.

AVISO: Se debe proveer el soporte de piso adecuado. Consulte el diagrama de instalación incluido con su bañera de hidromasaje para obtener los requisitos de carga específicos para el piso.

- Retire con cuidado la cinta protectora del borde de la bañera de hidromasaje, si aún no lo ha hecho.
- Aplique cemento de construcción y adhiera los azulejos a la pared, cubierta y al material circundante según sea necesario.
- Aplique una tira de sellador en los lugares donde el azulejo entre en contacto con la superficie de la bañera de hidromasaje.
- Instale la guarnición de la grifería conforme a las instrucciones incluidas con la guarnición.
- Asegúrese de que el piso ofrezca suficiente soporte para su bañera de hidromasaje y que el subpiso esté plano y nivelado.
- La bañera de hidromasaje se puede instalar junto a la pared o en isla. La instalación en isla requiere una estructura circundante por los cuatro lados. En ambos casos, verifique que la cubierta esté soportada por ladrillos o concreto.
- Instale un panel de acceso para facilitar el mantenimiento de la bomba.
- Construya soportes de ladrillo o concreto.
- Provea una separación de 1/16" (2 mm) entre el borde de la bañera de hidromasaje y la estructura de concreto o ladrillos. Construya la estructura del piso o construya una estructura para una instalación elevada, conforme a la información contenida en el diagrama de instalación de la bañera de hidromasaje.
- Instale las tuberías de plomería según el diagrama de instalación provisto. Tape los suministros y verifique que no haya fugas.



2. Prepare el sitio - Construcción de madera



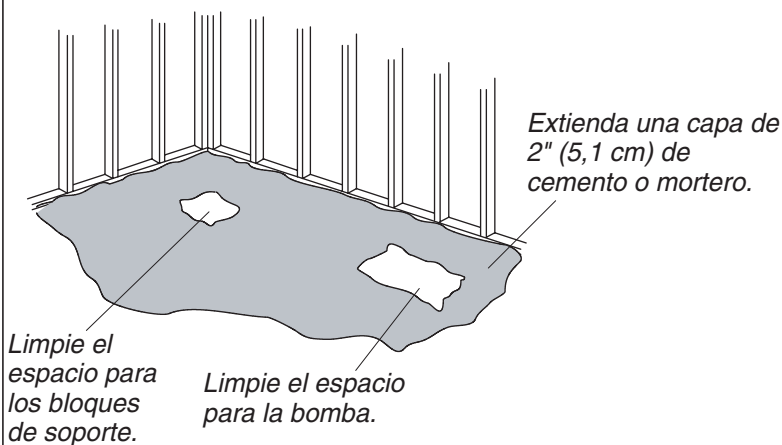
PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No apoye la bañera de hidromasaje por los bordes.

AVISO: Se debe proveer el soporte de piso adecuado. Consulte el diagrama de instalación incluido con su bañera de hidromasaje para obtener los requisitos de carga específicos para el piso. Se requieren tres paneles de acceso.

- Asegúrese de que el piso ofrezca suficiente soporte para su bañera de hidromasaje y que el subpiso esté plano y nivelado.
- Esta bañera de hidromasaje puede instalarse en esquina, sobrepuesta o al ras. Construya una estructura de postes de 2x4 para su instalación en particular. Construya la estructura del piso o construya una estructura para una instalación elevada, conforme a la información del diagrama de instalación provista con la bañera de hidromasaje.
- Utilice la información del diagrama de instalación para trazar la abertura y cortar con cuidado el material de la cubierta no acabada. Para instalaciones de montaje al ras, tome en cuenta el espesor del material de la cubierta.
- Instale las tuberías de plomería según el diagrama de instalación provisto. Tape los suministros y verifique que no haya fugas.

3. Prepare la bañera de hidromasaje

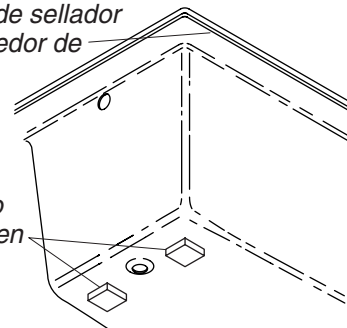
- Recomendamos utilizar tiras selladoras en las bañeras de borde recto, si uno o más lados de la bañera de hidromasaje quedarán en contacto con la pared. Esta tira selladora impide que el agua se filtre entre la bañera de hidromasaje y la pared. Siga las instrucciones incluidas con la tira selladora para instalarla en este momento.
- Instale el desagüe en la bañera de hidromasaje según las instrucciones del fabricante del desagüe. Aún no conecte la trampa.
- Coloque una lona gruesa limpia o un material similar en el fondo de la bañera de hidromasaje. Tenga cuidado de no rayar la superficie de la bañera de hidromasaje.



Aplique una tira de sellador de silicona alrededor de todo el borde.

o

Aplique adhesivo de construcción en los bloques de soporte.



4. Fije la bañera de hidromasaje al subpiso



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No levante la bañera por los tubos o las bombas, ni use los tubos o las bombas como soporte estructural de la unidad.

- Elija la opción de instalación más apropiada para su instalación en particular. Siga las instrucciones correspondientes.
- Si el subpiso no está nivelado, acúñe los bloques de soporte de la bañera de hidromasaje según sea necesario.

Opción que utiliza una lechada de cemento o mortero

- Extienda una capa de 2" (5 cm) de cemento o mortero en el subpiso donde se colocará la bañera de hidromasaje. Esto ayudará a fijar, nivelar y dar soporte a la unidad. Limpie todo el material del lugar donde se instalarán los controles de la bomba y los bloques de soporte.

NOTA: No utilice cemento de yeso o pasta para paneles de yeso con esta aplicación, puesto que no proporcionarán una adherencia aceptable ni duradera.

NOTA: Los controles de la bomba (cuando las cintas metálicas han sido cortadas) y los bloques de soporte necesitan descansar directamente en el subpiso.

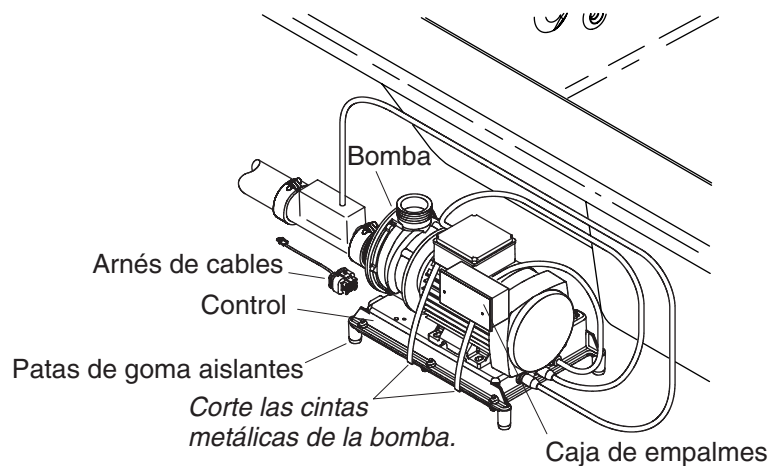
- Coloque un pedazo de lona gruesa de plástico sobre el cemento o mortero. Obtenga ayuda para colocar la bañera de hidromasaje en su lugar y verifique que los controles de la bomba y los bloques de soporte no se apoyen sobre la lechada del material.
- Inserte el tubo de desagüe en la trampa. Asegúrese de que la bañera de hidromasaje esté nivelada y apoyada sobre todos los bloques de soporte.

Opción que utiliza adhesivo de construcción

- Aplique una cantidad abundante de adhesivo de construcción de alta calidad en la parte inferior de los bloques de soporte. Obtenga ayuda para colocar con cuidado la bañera de hidromasaje en su lugar.
- Inserte el tubo de desagüe en la trampa. Asegúrese de que la bañera de hidromasaje esté nivelada y apoyada sobre todos los bloques de soporte.

Opción que utiliza sellador de silicona

- Obtenga ayuda para colocar con cuidado la bañera de hidromasaje en su lugar.
- Inserte el tubo de desagüe en la trampa. Asegúrese de que la bañera de hidromasaje esté nivelada y apoyada sobre todos los bloques de soporte.
- Aplique una tira continua de sellador de silicona de buena calidad alrededor de todo el borde de la bañera de hidromasaje.



5. Corte las cintas metálicas que sujetan la bomba

¡IMPORTANTE! Este paso es necesario para que su bañera de hidromasaje Kohler funcione más silenciosamente.

- Utilice unas tijeras para chapa y corte las dos cintas metálicas de cada bomba en la bañera de hidromasaje.

NOTA: No levante la bomba a mayor altura respecto a la altura anterior, antes de cortar las cintas metálicas. Si las bombas están muy elevadas, es posible que no funcionen apropiadamente. Asegúrese de que las patas aislantes de goma estén en su lugar.

- Para minimizar el ruido y la vibración de la bañera de hidromasaje, asegúrese de que las bombas no estén en contacto directo con la bañera de hidromasaje después de cortar las cintas metálicas. Los controles de la bomba contienen patas aislantes de goma para reducir el ruido de la bomba.

6. Instale la plomería



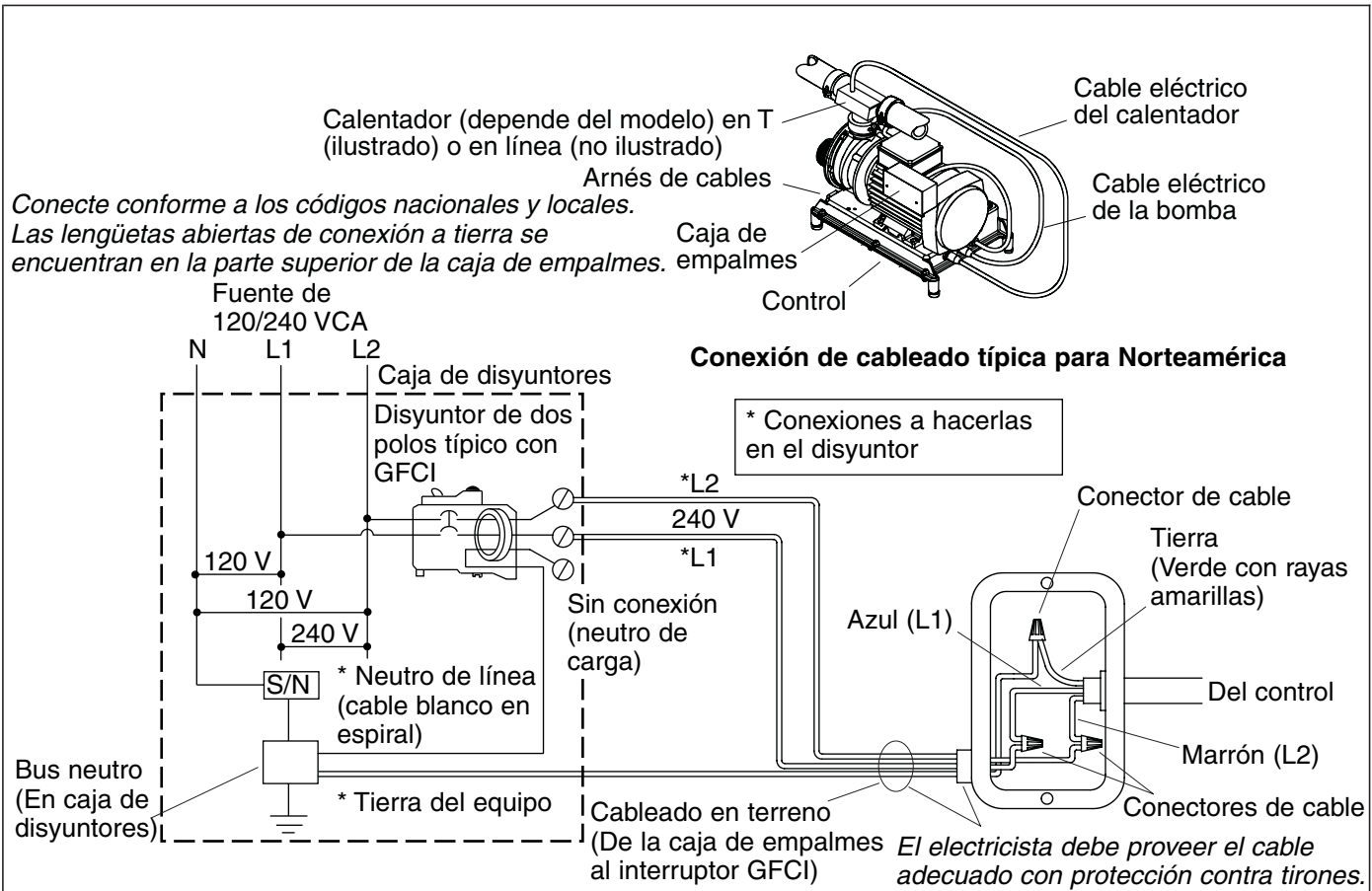
PRECAUCIÓN: Riesgo de daños a la propiedad. Asegúrese de que haya un sellado impermeable en el desagüe de la bañera de hidromasaje.

- Conecte el desagüe a la trampa según las instrucciones del fabricante del desagüe.

AVISO: Un panel de acceso facilitará el mantenimiento futuro.

NOTA: Antes de taladrar el orificio para la grifería, verifique que haya el espacio requerido debajo del borde de la bañera.

- Instale la grifería según las instrucciones del fabricante. No instale la guarnición de la grifería hasta que se le indique.
- Abra los suministros del agua fría y caliente.
- Verifique que no haya fugas en la conexión del suministro.
- Haga que el agua circule en la bañera de hidromasaje y compruebe que no haya fugas en las conexiones del desagüe.



7. Realice las conexiones eléctricas

NOTA: El número de modelo está impreso en una etiqueta ubicada del lado de la bomba de la bañera de hidromasaje. Esta etiqueta identifica la capacidad nominal eléctrica del producto. Todas las bañeras de hidromasaje están equipadas con una caja de empalmes y están diseñadas para funcionar entre 208 VCA y 240 VCA a 50 Hz o 60 Hz.



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Asegúrese de desconectar la corriente eléctrica antes de realizar el siguiente procedimiento. Consulte la sección "Información importante".



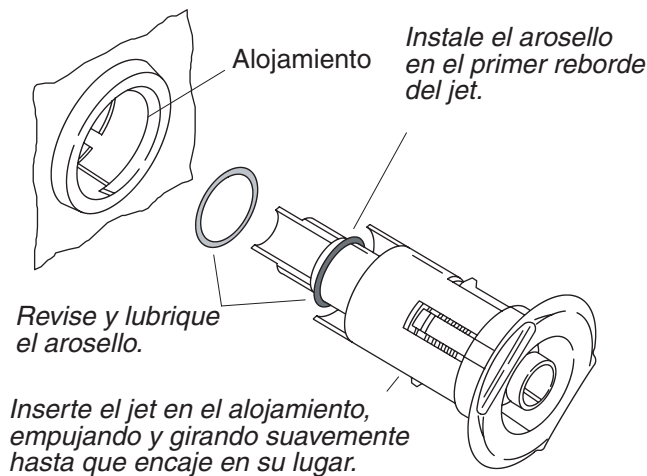
ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conecte la bomba a un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o disyuntor de fuga a tierra (ELCB), correctamente conectado a tierra. Esto servirá de protección adicional contra el peligro de descarga eléctrica de línea a tierra. Es necesario un circuito dedicado de 208-240 V, 20 A, 50/60 Hz.

¡IMPORTANTE! El **neutro de carga** no se usa. No debe haber conexión al terminal **neutro de carga** del interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) de Clase A. El cable verde con rayas amarillas es la **tierra del equipo** y es necesario conectarlo al bus neutro de la caja principal de circuitos eléctricos.

- El cableado del sistema y el control de la bañera de hidromasaje se ha realizado en la fábrica. Un electricista calificado debe realizar las conexiones eléctricas de la caja de empalmes.
- Conecte el cable de servicio eléctrico a la caja de empalmes. La caja de empalmes tiene cables de color azul, marrón y verde con una raya amarilla.
- Cumpla con todos los códigos eléctricos locales. Conecte conforme a los códigos nacionales y locales.
- El cableado del arnés de cables se ha realizado en la fábrica, permitiendo la comunicación entre el teclado, todas las funciones y el control. No es necesario realizar ningún cableado adicional, pero asegúrese de que todos los cables se hayan afianzado bien.

Realice las conexiones eléctricas (cont.)

NOTA: El arnés de cables incluye una antena para el control remoto opcional. No modifique ni dañe la antena durante la instalación.



8. Instale el kit de guarnición de la bañera de hidromasaje

Instale el kit de guarnición de la bañera de hidromasaje según las instrucciones incluidas con el mismo. Siga atentamente los pasos de instalación de los jets que se presenta a continuación - pues los mismos contienen información importante para obtener un funcionamiento libre de problemas. Cuando está instalado correctamente, el jet gira sin problemas en ambos sentidos.

NOTA: El arosello (O-ring) del jet debe estar bien colocado, lubricado y en buenas condiciones para que el jet pueda girar fácilmente y funcione bien.

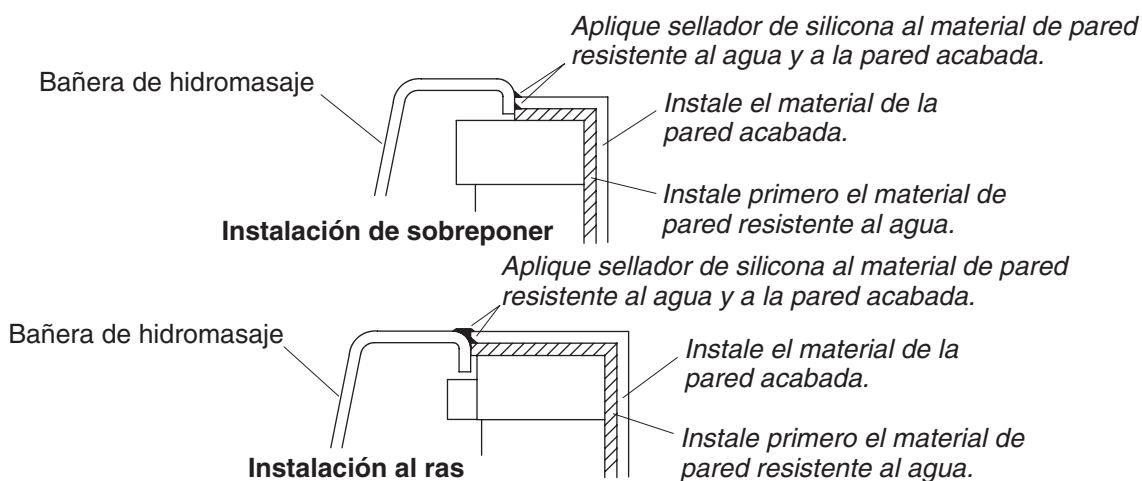
- Lubrique el arosello (O-ring) con lubricante de silicona para evitar que el jet haga ruido.
- Instale el arosello (O-ring) en el **primer reborde** del jet.
- Inserte con cuidado el jet en el alojamiento, empuje levemente y gire el jet hasta que encaje en su lugar. **No fuerce el jet en su lugar.**

9. Pruebe el funcionamiento de la bañera de hidromasaje

- Verifique todas las conexiones eléctricas, luego asegúrese de que todas las conexiones de unión de las bombas y los calentadores estén bien apretadas a mano.
- Verifique que las cintas metálicas hayan sido cortadas y que los controles de la bomba descansen directamente en el subpiso. Asegúrese de que las patas aislantes de goma estén colocadas en su lugar.
- Encienda ambas bombas.
- Llene la bañera de hidromasaje con agua hasta que el nivel de agua esté por encima del jet para la espalda más alto.
- Deje funcionar la bañera de hidromasaje durante 5 minutos (consulte la sección "Secuencia de funcionamiento"). Siempre que el teclado esté encendido, se iluminarán tres luces pequeñas cerca del piso de la bañera de hidromasaje. El teclado controla la función de cromoterapia.
- Verifique que no haya fugas en las conexiones de las tuberías en el lado posterior de la bañera de hidromasaje.
- Encienda cada una de las funciones de la bañera de hidromasaje para verificar que funcione correctamente. Verifique que no haya fugas en el lado posterior de la bañera de hidromasaje.
- Encienda el ciclo de cromoterapia y permita que las luces cambien de color a través del ciclo de ocho colores; blanco, violeta, azul índigo, azul agua, verde, amarillo, naranja y rojo. Un ciclo con los ocho colores tarda aproximadamente un minuto.
- Verifique las funciones utilizando los controles remotos. Consulte la sección "Funcionamiento del control remoto" de esta guía y la hoja de instrucciones "Programación del control remoto", provistos con la información impresa.

Pruebe el funcionamiento de la bañera de hidromasaje (cont.)

NOTA: Para obtener información adicional acerca del funcionamiento de la bañera de hidromasaje, consulte la sección "Confirme el funcionamiento correcto" de esta guía.

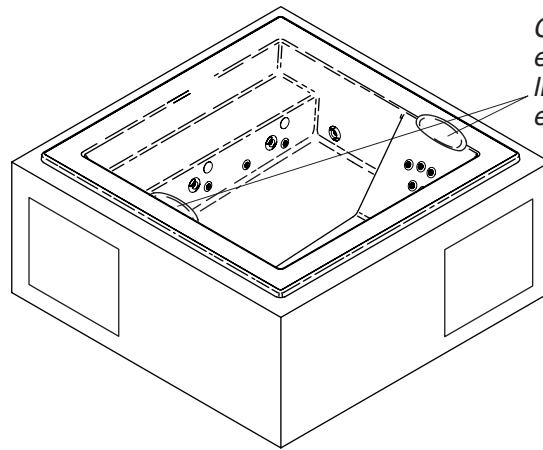


10. Termine la cubierta/pared acabada

- Retire con cuidado la cinta protectora del borde de la bañera de hidromasaje, si aún no lo ha hecho.
- Cubra la estructura de postes de madera con material de pared resistente al agua. Selle las juntas entre el filo del borde de la bañera de hidromasaje y el material de pared resistente al agua con sellador de silicona.
- Adhiera el material de pared resistente al agua con cinta y yeso. Instale la pared acabada al material impermeable de manera que quede a 1/16" (2 mm) por encima de la superficie de la bañera. Selle las juntas entre el borde de la bañera de hidromasaje y el material de la pared acabada utilizando sellador de silicona.
- Instale la guarnición de la grifería conforme a las instrucciones incluidas con la guarnición.

11. Limpieza después de la instalación

- Al limpiar después de la instalación, **no utilice productos de limpieza abrasivos**, pues pueden rayar y opacar la superficie de la bañera de hidromasaje. De ser necesario, utilice agua tibia y un detergente líquido para limpiar la superficie de la bañera de hidromasaje, el teclado y el control remoto.
- Limpie las manchas difíciles de quitar, la pintura y el alquitrán con aguarrás o diluyente de pintura. **No permita que los productos de limpieza que contengan destilados de petróleo permanezcan en contacto con la superficie de la bañera de hidromasaje por periodos prolongados.** El yeso se puede eliminar raspando con un canto de madera. No utilice raspadores de metal, cepillos de alambre ni otras herramientas metálicas. Se puede utilizar un detergente en polvo con un trapo húmedo para proporcionar una acción abrasiva suave en los residuos de yeso.



Coloque las almohadas pequeñas en el lugar deseado, arriba de la línea de agua y de los jets para la espalda.

12. Instale las almohadas desmontables



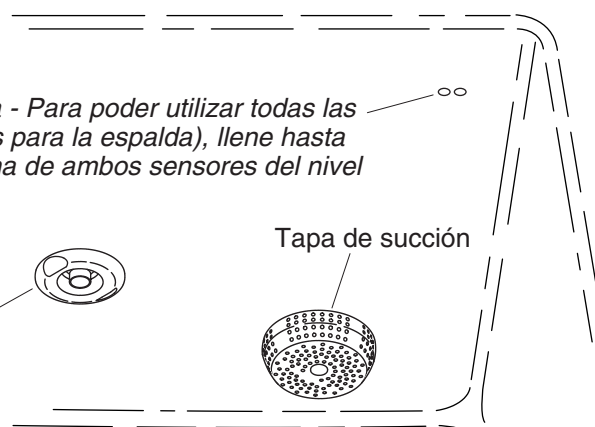
PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No sumerja la almohada en el agua, ni la utilice como asiento.

NOTA: Para mejor acoplamiento a la superficie de la bañera, humedezca las ventosas de las almohadas.

- Limpie los restos de jabón y aceite de la superficie de la bañera de hidromasaje. Humedezca las ventosas del lado posterior de las almohadas. Coloque las almohadas pequeñas por encima de los jets para la espalda y por encima de la línea de agua, presionando firmemente con la palma de la mano. Verifique que las almohadas estén fijadas a la bañera de hidromasaje.
- Para retirar las almohadas, levántelas de la superficie de la bañera de hidromasaje.

Sensores del nivel de agua - Para poder utilizar todas las funciones (inclusive los jets para la espalda), llene hasta que el agua esté por encima de ambos sensores del nivel de agua.

Jet Flexjet - Gire el anillo decorativo del jet totalmente a la izquierda y oriente la boquilla del jet hacia abajo.



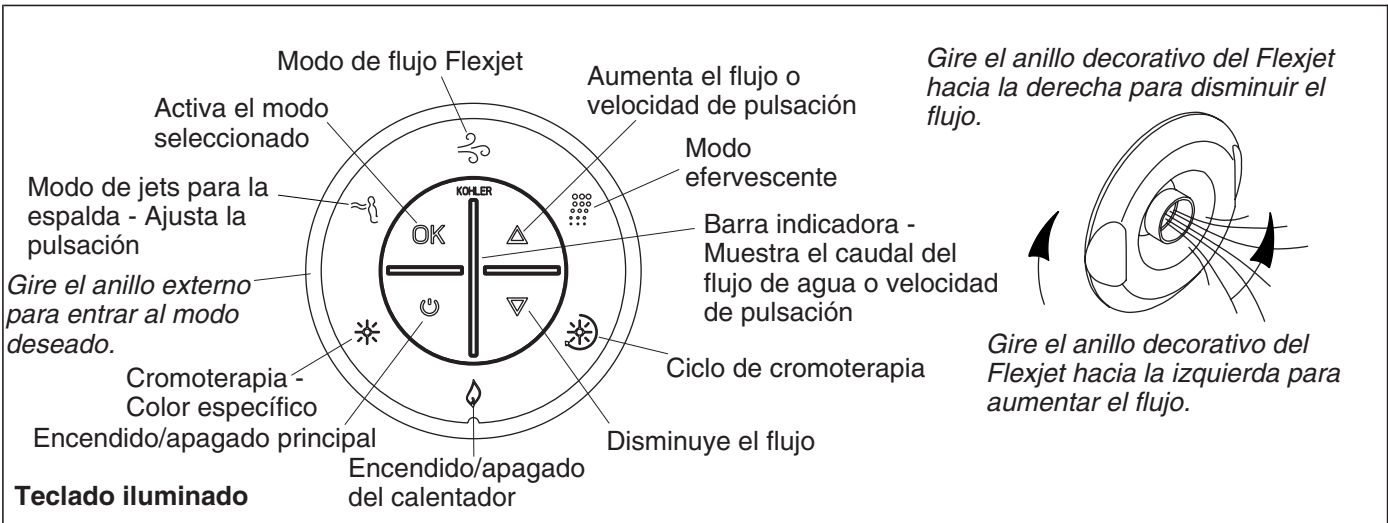
13. Confirme el funcionamiento correcto

Llene la bañera de hidromasaje

NOTA: Por favor, lea atentamente estos pasos antes de activar la bañera de hidromasaje.

- Gire los anillos decorativos de los jets totalmente hacia la izquierda. Coloque las boquillas de los jets de manera que miren hacia abajo en la bañera.
- Llene la bañera de hidromasaje con agua hasta que el nivel de agua esté por encima del jet para la espalda más alto.

NOTA: La temperatura del agua en la bañera de hidromasaje no debe exceder de 104°F (40°C). El calentador se apagará automáticamente conforme la temperatura del agua alcance los 104°F (40°C) y permanecerá apagado hasta que el agua se enfríe.



14. Secuencia de funcionamiento

La bañera de hidromasaje está equipada con dos teclados, cada uno con su propio sistema de operación. Siga los pasos siguientes para verificar que los teclados funcionen correctamente.

NOTA: El calentador integrado ayuda automáticamente a mantener la temperatura del agua mientras la bañera esté en marcha, siempre y cuando la temperatura no sobrepase los 104°F (40°C). El calentador se apagará a temperaturas superiores.

¡IMPORTANTE! Consulte la Guía del usuario para obtener las instrucciones detalladas del teclado y control remoto.

NOTA: El teclado controla la función de cromoterapia.

- Oprima el botón de encendido/apagado principal en el teclado, para encender la bañera de hidromasaje. La bañera de hidromasaje comenzará con un flujo medio y se iluminarán tres luces pequeñas cerca del piso de la bañera, siempre que el teclado permanezca encendido.
- En el teclado, oprima los botones de flecha hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el flujo de agua. La barra indicadora en el centro del teclado muestra el caudal del flujo de agua.
- Ajuste cada Flexjet para obtener una mezcla óptima de aire/agua. Gire la guarnición del Flexjet hacia la derecha para reducir el flujo y hacia la izquierda para aumentarlo.
- Gire el anillo externo hasta que el botón del calentador empiece a parpadear. Oprima "OK" para apagar el calentador. Vuelva a oprimir "OK" para volver a encender el calentador. El calentador ayuda a mantener la temperatura del agua hasta en 104°F (40°C).
- Vuelva a oprimir el botón de encendido/apagado principal por segunda vez para apagar la bañera de hidromasaje. Las luces que se encuentran cerca del piso de la bañera permanecerán iluminadas hasta que el teclado entre al modo de espera.
- Repita los pasos anteriores para verificar el funcionamiento del otro teclado.

NOTA: El temporizador integrado apaga automáticamente el motor y la bomba después de aproximadamente 20 minutos de funcionamiento.

15. Modos de funcionamiento

Funcionamiento de los jets para la espalda

- Gire el anillo externo hasta que el modo de jets para la espalda parpadee y oprima "OK". La acción de pulsación de los jets para la espalda comenzará a velocidad media. La acción de pulsación de los jets para la espalda comenzará a velocidad media. Los jets para la espalda pulsán de dos en dos desde la parte inferior de la bañera hacia la parte superior con flujo de agua y pulsación.

Modos de funcionamiento (cont.)

NOTA: Si el nivel del agua desciende por debajo de los sensores del nivel de agua, los jets para la espalda se detendrán. El icono de los jets para la espalda y la barra indicadora en el teclado empezarán a parpadear. Los jets para la espalda se reactivarán automáticamente cuando el nivel del agua cubra los sensores.

- Para aumentar o disminuir la acción de pulsación de los jets para la espalda, en el teclado presione las flechas hacia arriba o hacia abajo, mientras el modo de jets para la espalda esté activo.
- Para aumentar o disminuir el caudal del flujo de los jets para la espalda, gire el anillo externo al modo Flexjet, oprima "OK" para activar este modo y en el teclado oprima las flechas hacia arriba o hacia abajo. Esto también aumenta o disminuye el flujo de todos los modos.

NOTA: Para activar o desactivar los distintos modos cuando los jets para el espalda estén en marcha, gire el anillo externo hasta que el modo deseado parpadee y oprima "OK". (Por ejemplo: Para apagar el calentador, gire el anillo externo hasta que el icono del calentador parpadee, luego oprima "OK").

- Oprima "OK" cuando el modo de los jets para la espalda esté parpadeando para así apagarlo.
- Repita los pasos anteriores con el otro teclado.

Funcionamiento del modo efervescente

- Con la bañera de hidromasaje en funcionamiento, gire el anillo externo del teclado hasta que el icono del modo efervescente esté parpadeando.
- Oprima "OK" para activar los puertos efervescentes. La acción efervescente comenzará con el caudal de flujo establecido durante el modo de flujo Flexjet.
- En el teclado oprima las flechas hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el caudal del flujo.

NOTA: El modo efervescente está diseñado para proporcionar una experiencia relajante y calmante. El modo de jets para la espalda y Flexjet se apagarán automáticamente cuando se active el modo efervescente. La cromoterapia se puede utilizar con todos los modos de funcionamiento.

- Oprima "OK" mientras el modo efervescente esté parpadeando para así apagar los puertos efervescentes.
- Repita los pasos anteriores con el otro teclado.

Funcionamiento de la cromoterapia

NOTA: La cromoterapia se puede utilizar con todos los modos de funcionamiento o cuando la bomba no esté en marcha. Cuando la bomba no esté en funcionamiento, sólo uno de los teclados controlará la cromoterapia.

- **Ciclo de cromoterapia.** Cuando este modo está activado, las luces de cromoterapia cambian de color automática y continuamente pasando por ocho colores; blanco, violeta, azul índigo, azul agua, verde, amarillo, naranja y rojo. Un ciclo de ocho colores tarda aproximadamente un minuto. Para seleccionar este modo, gire el anillo externo y oprima "OK" para activarlo. Para apagar el ciclo, oprima "OK" mientras el modo de cromoterapia esté activado.
- **Selección específica del color de cromoterapia.** Cuando este modo está activo, se puede elegir un color específico para la bañera. Para seleccionar este modo, gire el anillo externo y oprima "OK" para activarlo. Utilice las flechas hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el color deseado. Para apagar el funcionamiento de cromoterapia, oprima "OK" mientras el modo de cromoterapia esté activado.

16. Funcionamiento del control remoto

NOTA: Consulte la Guía del usuario para obtener las instrucciones detalladas de su control remoto.

- Puesto que tiene dos teclados y dos controles remotos, es necesario programar ambos controles remotos. Para instrucciones detalladas, consulte la hoja de instrucciones "Programación del control remoto", provistos con la información impresa.

Funcionamiento del control remoto (cont.)

- El control remoto pone al alcance de su mano las funciones de la bañera de hidromasaje. Usted puede tener acceso y modificar todos los modos/características del control remoto. El control remoto impermeable está diseñado para usarse en la bañera y flota en el agua. El control remoto utiliza dos pilas AAA.
- El botón de selección de modo funciona de la misma manera que el anillo externo. Cuando se oprime la "M", uno de los modos destella en el teclado. Si vuelve a oprimir la "M", el modo siguiente hacia la derecha se iluminará de forma intermitente. Una vez que el modo deseado esté iluminado de forma intermitente, oprima "OK" para activarlo.
- Las flechas harán que el caudal del flujo de agua aumente o disminuya cuando el modo Flexjet esté activo. Cuando el modo de jets para la espalda está activo, las flechas aumentarán o disminuirán la velocidad de pulsación de los jets para la espalda.

17. Procedimientos para resolver problemas

Esta guía para resolver problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Todos los problemas eléctricos deben ser resueltos por un representante de servicio autorizado de Kohler o un electricista calificado. Para obtener servicio cubierto por la garantía, póngase en contacto con el vendedor o el distribuidor mayorista.

Guía para resolver problemas del sistema de la bañera de hidromasaje

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. El teclado no se ilumina cuando se oprime el botón de encendido o se hace girar el anillo externo.	A. El control no tiene alimentación eléctrica. B. El interruptor de circuitos GFCI o ELCB se ha disparado. C. El arnés de cables del teclado al control está suelto, desconectado o dañado. D. El teclado no funciona. E. El control no funciona.	A. Verifique el cableado y conecte el suministro eléctrico. B. Oprima el botón de restablecer la alimentación eléctrica del interruptor GFCI o ELCB. C. Revise que los cables estén correctamente conectados. Reemplace el arnés de cables de ser necesario. D. Reemplace el teclado. E. Reemplace el control.
2. El motor se enciende, pero no todos los jets funcionan.	A. El jet está cerrado. B. El jet no está instalado correctamente. C. Los jets están obstruidos.	A. Gire la guarnición del jet hacia la izquierda para abrirlo. B. Vuelva a instalar el jet; revise que el arosello (O-ring) no esté dañado. C. Elimine la obstrucción.
3. El teclado está iluminado, pero no responde a los botones o anillo externo.	A. El programa del control está bloqueado. B. El arnés de cables del teclado al control está suelto, desconectado o dañado. C. El teclado no funciona. D. El control no funciona.	A. Oprima el botón de restablecer la alimentación eléctrica del interruptor GFCI o ELCB. B. Revise que los cables estén correctamente conectados. Reemplace el arnés de cables de ser necesario. C. Reemplace el teclado. D. Reemplace el control.
4. Al encender la unidad, la barra indicadora del teclado continúa en modo de búsqueda.	A. El programa del control está bloqueado.	A. Oprima el botón de restablecer la alimentación eléctrica del interruptor GFCI o ELCB.

Procedimientos para resolver problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
	<p>B. El arnés de cables del teclado al control está suelto, desconectado o dañado.</p> <p>C. El teclado no funciona.</p> <p>D. El control no funciona.</p>	<p>B. Revise que los cables estén correctamente conectados. Reemplace el arnés de cables de ser necesario.</p> <p>C. Reemplace el teclado.</p> <p>D. Reemplace el control.</p>
5. El teclado está iluminado pero la bomba no se enciende.	<p>A. El cable eléctrico de la bomba al control está suelto, desconectado o dañado.</p> <p>B. La bomba no funciona.</p> <p>C. El control no funciona.</p>	<p>A. Revise que los cables estén correctamente conectados.</p> <p>B. Reemplace la bomba.</p> <p>C. Reemplace el control.</p>
6. El motor funciona pero la bomba no hace el cebado (se produce cavitación).	<p>A. La bomba se ha acuñado demasiado.</p> <p>B. Pequeña fuga de aire en la entrada de la bomba.</p> <p>C. El motor/bomba no funciona.</p> <p>D. El control no funciona.</p>	<p>A. Baje la bomba/control al nivel del subpiso.</p> <p>B. Apriete firmemente la(s) tuerca(s) del lado de admisión de la bomba.</p> <p>C. Reemplace el motor/bomba.</p> <p>D. Reemplace el control.</p>
7. La bomba se detiene antes de funcionar durante 18 minutos.	<p>A. El interruptor de circuitos GFCI o ELCB se ha disparado.</p> <p>B. La succión está obstruida</p> <p>C. Los jets están obstruidos.</p> <p>D. El motor se ha sobrecalentado, activando el dispositivo de protección.</p>	<p>A. Identifique la causa del problema y corríjalo. Oprima el botón de restablecer la alimentación eléctrica del interruptor GFCI o ELCB.</p> <p>B. Elimine la obstrucción.</p> <p>C. Elimine la obstrucción.</p> <p>D. Verifique que no haya obstrucciones en la succión y/o jets. Elimine la obstrucción y deje enfriar el motor.</p>
8. La bomba no se apaga automáticamente después de 22 minutos.	<p>A. El temporizador de 20 minutos se ha desactivado inadvertidamente.</p>	<p>A. Consulte el manual de mantenimiento.</p>
9. La bomba no se apaga cuando se oprime el botón de encendido/apagado en el teclado.	<p>A. El teclado no funciona.</p> <p>B. El control no funciona.</p>	<p>A. Reemplace el teclado.</p> <p>B. Reemplace el control.</p>
10. La bomba funciona pero la opción de velocidad variable no funciona.	<p>A. El motor/bomba no funciona.</p> <p>B. El control no funciona.</p>	<p>A. Reemplace el motor/bomba.</p> <p>B. Reemplace el control.</p>
11. El agua de la bañera se enfría mientras la bomba está funcionando.	<p>A. La temperatura del agua sobrepasa los 104°F (40°C).</p> <p>B. El botón del calentador está apagado en el teclado.</p> <p>C. El cable que existe entre el calentador y el control está suelto, desconectado o dañado.</p> <p>D. El calentador no funciona.</p> <p>E. El control no funciona.</p>	<p>A. Deje que el agua de la bañera se enfríe.</p> <p>B. Encienda el calentador.</p> <p>C. Revise que los cables estén correctamente conectados.</p> <p>D. Reemplace el calentador.</p> <p>E. Reemplace el control.</p>
12. Funcionamiento ruidoso.	<p>A. Las cintas metálicas de la bomba no se han cortado.</p>	<p>A. Corte las cintas metálicas con unas tijeras para chapa.</p>

Procedimientos para resolver problemas (cont.)		
Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
	B. El arosello (O-ring) del jet está mal colocado o seco (ruidoso).	B. Extraiga el jet, reemplace y lubrique el arosello (O-ring); vuelva a instalar el jet.
13. El control remoto no funciona o hace funcionar ambas bombas.	A. Pilas mal instaladas o descargadas. B. La antena del arnés de cables está dañada. C. El control remoto no se ha programado correctamente. D. El control remoto no funciona. E. El control no funciona.	A. Reemplace las pilas. B. Reemplace el arnés de cables. C. Consulte la guía del usuario o el manual de mantenimiento. D. Reemplace el control remoto. E. Reemplace el control.
14. Las luces que se encuentran cerca del piso de la bañera de hidromasaje no se iluminan.	A. Cableado dañado.	A. Revise que los cables no estén dañados o flojos. Repare o reemplace según sea necesario.
Guía para resolver problemas del sistema de los jets para la espalda		
Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
15. Los jets para la espalda no funcionan.	A. La bomba de la bañera de hidromasaje no funciona. B. La válvula de mariposa de los jets para la espalda no se abre. C. No hay suficiente agua en la bañera de hidromasaje. D. El interruptor del accionador no funciona. E. No hay corriente eléctrica desde el motor bomba al control. F. El tubo del jet para la espalda está obstruido. G. El cable que conecta el interruptor al control está desconectado.	A. Encienda la bomba. B. Verifique que no haya conexiones o cables sueltos desde la caja de pulsación de los jets para la espalda hasta el control. Reemplace el control o la caja de pulsación de los jets para la espalda de ser necesario. C. Llene la bañera de hidromasaje hasta que se cubran los sensores del nivel de agua. D. Reemplace el interruptor del accionador. E. Revise que no haya conexiones o cables flojos desde el motor bomba al control. F. Elimine la obstrucción. G. Vuelva a conectar o reemplace los cables del interruptor que emplean un enchufe modular.
16. Los jets para la espalda no pulsan.	A. La caja de pulsación no funciona. B. El interruptor no funciona. C. El cable que conecta el interruptor al control está desconectado.	A. Verifique que no haya conexiones o cables sueltos desde la caja de pulsación hasta el control. Reemplace la caja de pulsación o el control de ser necesario. B. Reemplace el interruptor. C. Vuelva a conectar o reemplace los cables del interruptor que emplean un enchufe modular.
Guía para resolver problemas de los jets efervescentes		

Procedimientos para resolver problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
17. Los puertos efervescentes no funcionan.	A. La bomba de la bañera de hidromasaje no funciona. B. La válvula de mariposa del modo efervescente no funciona. C. La bomba no funciona D. El control no funciona.	A. Encienda la bomba. B. Reemplace la válvula de mariposa. C. Para resolver problemas, consulte el manual de mantenimiento. Consulte al distribuidor/instalador. D. Reemplace el control.
18. Los puertos efervescentes no burbujan.	A. La entrada de aire en la línea de succión está obstruida. B. El flujo de agua es demasiado bajo.	A. Elimine la obstrucción. B. Aumente el flujo de agua.

Guía para resolver problemas de las luces de cromoterapia - los modelos H2 solamente

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
19. Las luces de cromoterapia no funcionan.	A. Los cables/conexiones están flojos, desconectados o dañados. B. El control no funciona.	A. Revise que los cables estén correctamente conectados. Reemplace los cables de ser necesario. B. Reemplace el control.

USA: 1-800-4-KOHLER

Canada: 1-800-964-5590

México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2007 Kohler Co.

1042760-2-C